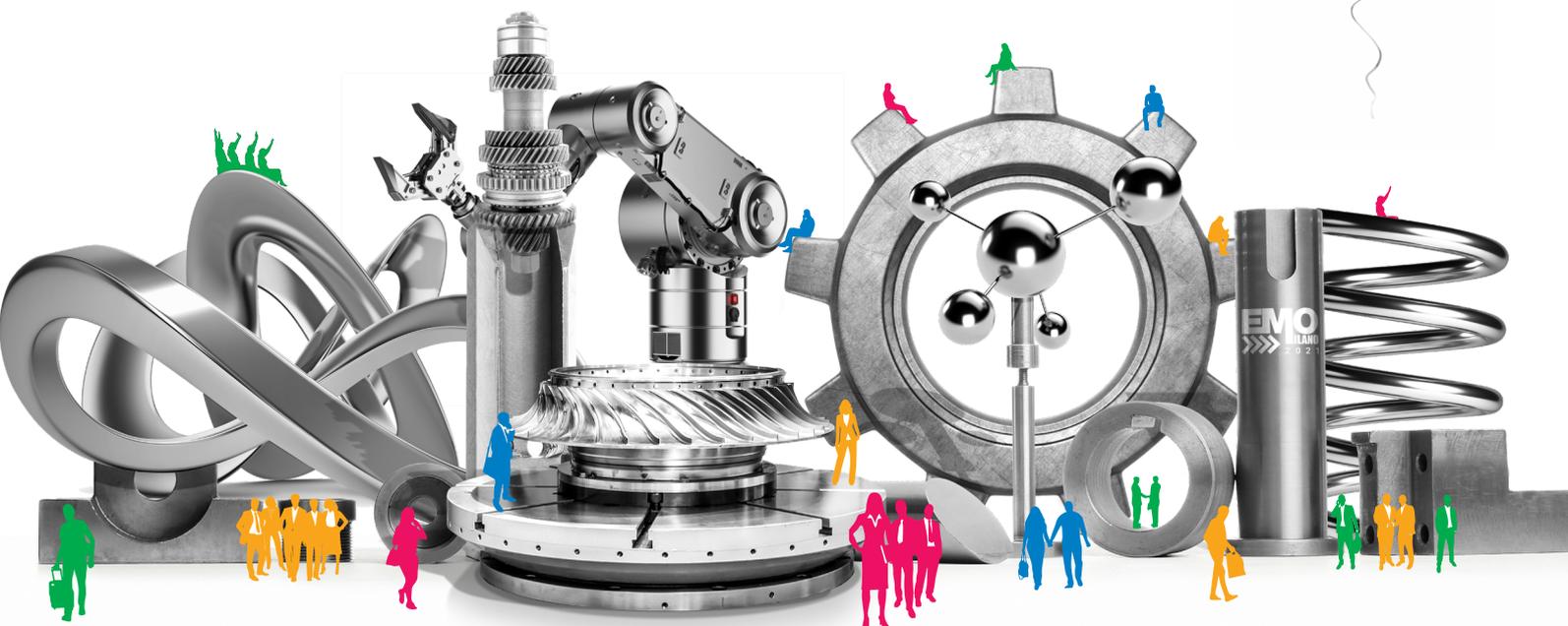


# REGOLAMENTO GENERALE GENERAL RULES

**EMO**  
**MILANO**  
2021  
fieramilano 4-9 October



FONDAZIONE  
UCIMU



## CALENDARIO / SCHEDULE

<b>1 / 12 / 2020</b>	Chiusura iscrizioni Deadline for registration
<b>2 / 2021</b>	Conferma di ammissione Confirmation of admission
<b>6 / 2021</b>	Invio assegnazione stand Sending of stand allocation
	<b>15 giorni data fattura</b> Pagamento Canone di Partecipazione <b>15 days from the invoice date</b> Settlement of the Rent of Stand
<b>23 / 9 / 2021</b>	Inizio lavori di allestimento degli stand Beginning of stand erection
<b>3 / 10 / 2021</b>	Ore 12,00 termine lavori di allestimento degli stand 12.00 h. deadline for stand erection
<b>4-9 / 10 / 2021</b>	Svolgimento Esposizione Days of the Exhibition
<b>10 / 10 / 2021</b>	Inizio lavori di smontaggio degli stand Beginning of stand dismantling
<b>16 / 10 / 2021</b>	Termine lavori di smontaggio degli stand Deadline for stand dismantling

## INDICE

pagina 3	<b>ARTICOLO I</b>	Disposizioni Generali Organizzatore - Commissario Generale Data e luogo dell'Esposizione Orario dell'Esposizione Iscrizione Accettazione dei Regolamenti Materiali ammessi all'Esposizione Espositori Corrispondenza
4	<b>ARTICOLO II</b>	Domanda di Ammissione Versamento Deposito Cauzionale Ammissione Assegnazione degli stand
6	<b>ARTICOLO III</b>	Canone di Partecipazione - Condizioni di pagamento - Rinuncia Prestazioni e servizi Dichiarazione di valore - Obbligo di Assicurazioni - Limitazioni di responsabilità Catalogo – Guida per i Visitatori – Cordoncini personalizzati Regolamento Tecnico
8	<b>ARTICOLO IV</b>	Allestimento degli stand Arredamento degli stand Sgombero degli stand Danni causati alle attrezzature Servizi di ristorazione e catering
9	<b>ARTICOLO V</b>	Protezione dei diritti di proprietà intellettuale e/o industriale Casi di forza maggiore Declino di responsabilità Regolamenti locali - Responsabilità solidale - Codice Etico Sicurezza e tutela della salute dei lavoratori sul luogo di lavoro Misure per la tutela della sicurezza delle persone presenti nel quartiere fiera Facoltà di ritenzione Lingua, legge applicabile e risoluzione delle controversie Trattamento dei dati personali



## DISPOSIZIONI GENERALI

- 1 Organizzatore - Commissario Generale
- 2 Data e luogo dell'Esposizione
- 3 Orario dell'Esposizione
- 4 Iscrizione
- 5 Accettazione dei Regolamenti
- 6 Materiali ammessi all'Esposizione
- 7 Espositori
- 8 Corrispondenza

## 1 Organizzatore - Commissario Generale

Le EMO hanno luogo per iniziativa e sotto il patrocinio dell'Associazione Europea delle industrie della macchina utensile (CECIMO) e sono aperte ai costruttori di macchine utensili di tutto il mondo.

EMO MILANO 2021 (di seguito "Esposizione") è organizzata da EFIM-ENTE FIERE ITALIANE MACCHINE SPA (di seguito "Organizzatore"), con la collaborazione di CEU-CENTRO ESPOSIZIONI UCIMU SPA (di seguito "CEU") e con l'ausilio dei servizi forniti da FIERA MILANO SPA (di seguito "Fiera Milano").

Al CECIMO compete la nomina del commissario generale dell'Esposizione (di seguito "Commissario Generale").

L'Organizzatore affitta agli Espositori ammessi all'Esposizione gli spazi espositivi organizzati per la tenuta dell'Esposizione e provvede alla prestazione dei servizi di cui all'Art. III/14 che segue, alle condizioni di cui al presente Regolamento Generale e al Regolamento Tecnico e loro successive integrazioni, modifiche e deroghe adottate dall'Organizzatore.

L'Organizzatore, CEU e Fiera Milano non assumono alcuna responsabilità in ordine all'attività svolta dagli Espositori nel corso dell'Esposizione.

L'indirizzo dell'Organizzatore per l'Esposizione è:

EMO MILANO 2021 – EFIM SPA

c/o CEU-CENTRO ESPOSIZIONI UCIMU SPA

Viale Fulvio Testi 128, 20092 Cinisello Balsamo MI

Tel. +39 02 26255.860/.861 - Fax +39 02 26255.894

info@emo-milan.com

## 2 Data e luogo dell'Esposizione

L'Esposizione si svolgerà dal 4 al 9 ottobre 2021, salvo cause di forza maggiore, nel quartiere di fieramilano a Rho (di seguito "Quartiere").

Il presente Regolamento Generale e il Regolamento Tecnico sono redatti in funzione delle particolari caratteristiche strutturali e tecniche del Quartiere.

## 3 Orario dell'Esposizione

L'Esposizione è aperta al pubblico tutti i giorni dalle ore 9,30 alle ore 18,00 senza interruzione.

Durante le ore di apertura gli stand devono essere presidiati dagli Espositori e i prodotti esposti devono essere scoperti salvo interventi dell'autorità giudiziaria.

## 4 Iscrizione

La partecipazione all'Esposizione si propone presentando all'organizzatore la domanda di ammissione (di seguito "Domanda di Ammissione").

La Domanda di Ammissione deve essere presentata nei tempi e con le modalità di cui all'Art. II/9 che segue (a) elettronicamente attraverso il sistema disponibile *online* sul sito dell'Esposizione ([www.emo-milan.com](http://www.emo-milan.com)) o (b) in modalità cartacea mediante invio all'Organizzatore per posta, dell'apposita modulistica debitamente compilata e sottoscritta in originale.

Domande di Ammissione presentate in modo non conforme a quanto sopra previsto saranno considerate inammissibili.

Eventuali condizioni e riserve aggiunte dall'Espositore nella Domanda di Ammissione si considereranno come non apposte.

Parimenti si considereranno come non espressi particolari desideri o richieste di posizionamento dello stand eventualmente inserite dall'Espositore all'interno della Domanda di Ammissione o manifestate dall'Espositore con altro mezzo, i quali, tuttavia, saranno tenuti in considerazione in base alle possibilità effettive.

Non è ammessa l'esclusione della concorrenza.

## 5 Accettazione dei Regolamenti

La Domanda di Ammissione costituisce, per l'impresa che la presenta, proposta contrattuale irrevocabile per la partecipazione all'Esposizione e comporta l'incondizionata accettazione, oltre che del presente Regolamento Generale e delle sue successive integrazioni, modifiche e deroghe adottate dall'Organizzatore, anche del Regolamento Tecnico e delle sue successive integrazioni, modifiche e deroghe adottate dall'Organizzatore, che formano parte integrante ed essenziale del presente Regolamento Generale.

## 6 Materiali ammessi all'Esposizione

All'Esposizione è consentito esporre soltanto i seguenti prodotti nuovi non usati:

**A** – Macchine utensili per la lavorazione del metallo <sup>(1)</sup>

**B** – Tecnologie additive

**C** – Altre macchine

**D** – Utensileria

**E** – Parti, componenti e accessori

**F** – ICT per la produzione

**G** – Automazione dei processi

**H** – Metrologia e controllo qualità

**I** – Servizi

Gli utensili e gli accessori per macchine utensili possono essere esposti in dimostrazione solo sulle macchine costruite da imprese che partecipano all'Esposizione.

Sono ammessi schemi, grafici o informazioni di imprese a condizione che si riferiscano ai prodotti esposti.

Sono altresì autorizzati modelli, disegni o fotografie di macchine o impianti che non vengono esposti all'Esposizione e che servono a completamento dei materiali esposti.

Per informazioni supplementari relative alla presentazione delle macchine e del materiale esposto si rinvia alle indicazioni contenute nel Regolamento Tecnico.

Non sono ammessi stand puramente informativi senza la presentazione di prodotti.

Il materiale esposto non corrispondente a queste disposizioni sarà rimosso a spese ed a rischio dell'Espositore.

<sup>(1)</sup> Per macchina utensile per la lavorazione del metallo si intende quella macchina non portatile durante il suo funzionamento, azionata da una fonte esterna di energia, che lavora il metallo per asportazione di truciolo, deformazione, procedimenti fisico-chimici o con una combinazione di tali tecniche.

## 7 Espositori

All'Esposizione è consentita la partecipazione soltanto di quelle imprese che, relativamente ai materiali esposti, svolgono almeno due delle tre seguenti attività: «progettazione», «costruzione», «vendita».

## 8 Corrispondenza

La corrispondenza tra gli Espositori dei paesi membri del CECIMO e l'Organizzatore può anche avvenire tramite le rispettive Associazioni nazionali:

## dagli Espositori austriaci tramite:

METALTECHNOLOGY AUSTRIA

Fachverband Metalltechnische Industrie

Wiedner Hauptstraße 63 – Postfach 430

A - 1045 Wien

baminger@fmti.at

**dagli Espositori belgi tramite:**

AGORIA  
Federation for the Technology Industry  
BluePoint Brussels, Bd A. Reyers Ln 80  
B - 1030 Bruxelles  
nathalie.nicolas@agoria.be

**dagli Espositori britannici tramite:**

MTA  
The Manufacturing Technologies Association  
62 Bayswater Road  
UK - London W2 3PS  
info@mta.org.uk

**dagli Espositori cechi tramite:**

SST  
Association of Engineering Technology  
Politických vězňů 1419/11  
CZ-113 42 Praha 1  
svaz@sst.cz

**dagli Espositori danesi tramite:**

Danish Manufacturing Industries Cooperation  
H.C. Andersens Boulevard 18  
DK - 1787 København V  
nicn@di.dk

**dagli Espositori finlandesi tramite:**

TECHIND  
Technology Industries of Finland  
Eteläranta 10 – P.O. Box 10  
FIN - 00130 Helsinki  
veli-matti.kuisma@techind.fi

**dagli Espositori francesi tramite:**

SYMOP  
French Association for Manufacturing Technologies  
45 rue Louis-Blanc  
F – 92400 Courbevoie  
k.lanois@symop.com

**dagli Espositori italiani tramite:**

UCIMU-SISTEMI PER PRODURRE  
Associazione Costruttori Italiani MacchineUtensili, Robot e Automazione  
Viale Fulvio Testi 128  
I - 20092 Cinisello Balsamo MI

*Espositori italiani:*  
area1@emo-milan.com

**- dagli Espositori olandesi tramite:**

FPT-VIMAG  
Federatie Productie Technologie  
Zilverstraat 69  
NL – 2718 RP Zoetermeer  
info@fptvimag.nl

**- dagli Espositori portoghesi tramite:**

AIMMAP  
Associação dos Industriais Metalúrgicos,  
Metalomecânicos e Afins de Portugal  
Rua dos Plátanos 197  
P - 4100-414 Porto  
aimmap@aimmap.pt

**dagli Espositori spagnoli tramite:**

AFM – Advanced Manufacturing Technologies  
Parque Tecnológico de San Sebastián  
P° Mikeletegi 59  
E - 20009 San Sebastián  
afm@afm.es

**dagli Espositori svedesi tramite:**

SVMF  
Machine & Tool Association of Sweden  
Storgatan 5 - Box 5510  
SE - 114 85 Stockholm  
svmf@tebab.com

**dagli Espositori svizzeri tramite:**

SWISSMEM  
Swiss Machine Tool Manufacturers  
Pfungstweidstraße 102  
CH – 8005 Zürich  
info@swissmem.ch

**dagli Espositori tedeschi tramite:**

VDW  
German Machine Tool Builders' Association  
Lyoner Straße 18  
D – 60528 Frankfurt am Main  
emo@vdw.de

**dagli Espositori turchi tramite:**

MİB – Turkish Machine Manufacturers Association  
Sogutozu Mh.2176. Cd. 7/52 Platin Tower K:14 Cankaya  
TR – 06530 Ankara  
mib@mib.org.tr

Gli Espositori dei paesi **non** membri del CECIMO devono inviare la corrispondenza direttamente all'Organizzatore:

**- dagli Espositori appartenenti ad altri paesi a:**

EMO MILANO 2021 – EFIM SPA  
c/o CEU-CENTRO ESPOSIZIONI UCIMU SPA  
Viale Fulvio Testi 128  
I - 20092 Cinisello Balsamo MI

*Espositori Europa (no Austria, Germania, Svizzera),  
Russia, Canada e USA*  
area2@emo-milan.com

*Espositori Austria, Germania, Svizzera*  
area3@emo-milan.com

*Espositori resto del mondo*  
area4@emo-milan.com

## ARTICOLO II

**9 Domanda di Ammissione****10 Versamento Deposito Cauzionale****11 Ammissione****12 Assegnazione degli stand****9 Domanda di Ammissione**

La Domanda di Ammissione deve pervenire **entro il 1° dicembre 2020** e, in caso di presentazione in modalità cartacea, essere indirizzata a:

EMO MILANO 2021 – EFIM SPA  
c/o CEU-CENTRO ESPOSIZIONI UCIMU SPA  
Viale Fulvio Testi 128, I – 20092 Cinisello Balsamo MI  
Fax +39 0226255.894 - info@emo-milan.com

La Domanda di Ammissione può anche essere presentata online ([www.emo-milan.com](http://www.emo-milan.com) - Area Esporre).

Sarà presa in considerazione e debitamente registrata solo la Domanda di Ammissione regolarmente compilata e accompagnata dal Deposito Cauzionale, come prescritto all'art. II/10 che segue.

All'atto della presentazione della Domanda di Ammissione tutti gli Espositori sono tenuti a:

1) documentare la propria iscrizione al Registro delle

Imprese (REA) per gli Espositori italiani o a un registro equivalente per gli Espositori esteri, inviando il certificato di iscrizione o documento equivalente in originale o fotocopia conforme;

- 2) comunicare, inserendolo sulla Domanda di Ammissione, il codice identificativo IVA (oltre al codice fiscale per gli Espositori italiani) del soggetto che chiede di essere ammesso all'Esposizione.

#### Nuova normativa IVA

Dal 1° gennaio 2011, in base al D.Lgs. 18/2010, applicativo della direttiva UE 8/2008, gli **Espositori esteri soggetti passivi d'imposta** non sono più tenuti al versamento dell'IVA sul canone di partecipazione e servizi connessi alla Manifestazione, ad esclusione dei **non soggetti passivi IVA** (es. privati); per poter individuare la tipologia del soggetto committente (soggetto passivo/non soggetto passivo) è indispensabile ricevere, prima dell'emissione della fattura, l'informazione della partita IVA/codice identificativo o altra idonea documentazione comprovante lo status della società e non di privato.

Si rende quindi **assolutamente necessario** che la Domanda di Ammissione pervenga con le informazioni di cui sopra; in caso contrario si dovrà procedere all'emissione delle fatture con l'assoggettamento all'IVA italiana.

#### Fatturazione elettronica tra i privati

Al fine di ottemperare agli obblighi introdotti dall'art. 1, co. 909, Legge 27/12/1017 n. 205 (obbligo dal 11/01/2019 emissione fattura elettronica tra privati) e successivi interventi normativi (legge 30.12.2018, n. 145 e legge 11.02.2019, n. 12), **l'Espositore italiano** avrà cura di comunicare all'Organizzatore il proprio indirizzo di Posta Elettronica Certificata (PEC) e/o il proprio Codice Destinatario a 7 cifre.

#### 10 Versamento Deposito Cauzionale

All'atto della presentazione della Domanda di Ammissione gli Espositori devono versare, a titolo di deposito cauzionale, l'importo di € 75,00 per ciascun mq di superficie richiesta (in precedenza e di seguito "**Deposito Cauzionale**").

Il Deposito Cauzionale deve essere versato a mezzo bonifico bancario a favore di FIERA MILANO SPA:

Banca: UNICREDIT SPA – CORP. OPERATIONS  
CUSTOMER CARE ITALY – 00153 ROMA  
IBAN: IT44 D 02008 05364 000004593617  
BIC/SWIFT: UNCRITMMXXX  
Causale: EMO MILANO 2021 - deposito

In ottemperanza alle normative vigenti, è istituito un conto corrente dedicato in via non esclusiva per i pagamenti di Enti pubblici, che viene comunicato su richiesta degli interessati.

Il Deposito Cauzionale sarà restituito:

- nel caso in cui l'Espositore non sia stato ammesso all'Esposizione;
- all'atto della liquidazione dei conti a fine Esposizione (secondo le norme di legge).

Il Deposito Cauzionale non sarà restituito qualora l'Espositore rinunci alla partecipazione.

Nel caso in cui sia stata richiesta dall'Espositore, e accettata dall'Organizzatore, una riduzione parziale della superficie dello stand, il Deposito Cauzionale sarà incamerato proporzionalmente all'area non usufruita.

Il Deposito Cauzionale potrà essere utilizzato dall'Organizzatore al tempo stesso come copertura delle spese preliminari e per il pagamento delle prestazioni supplementari a carico dell'Espositore.

Per tale ragione esso non è detraibile dalla fattura relativa al Canone di Partecipazione (come di seguito definito) e non potrà essere compensato dall'Espositore con quanto da lui dovuto all'Organizzatore per detto titolo.

#### 11 Ammissione

L'ammissione all'Esposizione sarà decisa dal Commissario Generale che, in caso di contestazioni, sottoporrà la Domanda di Ammissione al CECIMO.

L'eventuale accettazione della Domanda di Ammissione verrà comunicata agli Espositori **entro il 26 febbraio 2021**.

L'insussistenza delle condizioni previste per la partecipazione all'Esposizione, quand'anche accertata successivamente all'accettazione della Domanda di Ammissione, comporterà l'immediata esclusione dell'Espositore dall'Esposizione.

Non saranno ammessi all'Esposizione e, qualora già ammessi, l'Organizzatore avrà diritto di escluderli, gli Espositori:

- che violino il presente Regolamento Generale;
- che nel corso di una precedente edizione della EMO abbiano violato il regolamento adottato dal relativo ente organizzatore in relazione ad essa;
- che non siano in regola con i pagamenti dovuti per la partecipazione all'Esposizione;
- la cui partecipazione sia tale da contravvenire a regole poste a tutela della concorrenza.

È vietata la cessione a terzi dei diritti derivanti dall'ammissione all'Esposizione.

L'eventuale rigetto della Domanda di Ammissione, come pure l'eventuale esclusione dall'Esposizione, verranno comunicati all'Espositore con lettera raccomandata dal Segretario Generale del CECIMO, nella quale saranno precisate le cause del rigetto o dell'esclusione.

Fatti salvi i casi di dolo o colpa grave, l'Organizzatore non risponde dei danni derivanti dall'eventuale mancata ammissione o dall'eventuale esclusione dell'Espositore dall'Esposizione, come pure non risponde dei danni derivanti da eventuali violazioni da parte di altri Espositori dell'Art. II/12 che segue, paragrafo 5.

#### 12 Assegnazione degli stand

L'assegnazione degli stand sarà effettuata dall'Organizzatore sulla base dei dati indicati nella Domanda di Ammissione, dati che per le richieste sullo stand desiderato sono da ritenersi puramente indicativi e, quindi, senza alcun impegno da parte dell'Organizzatore, essendo, infatti, l'Organizzatore libero di assegnare gli spazi espositivi in conformità a quella che egli ritiene essere la migliore organizzazione dell'Esposizione, in funzione anche delle caratteristiche strutturali e tecniche del Quartiere.

La comunicazione dell'ubicazione, delle dimensioni, del padiglione e del numero dello stand, sarà notificata **a partire da giugno 2021** via e-mail all'indirizzo del responsabile della pratica che sarà stato indicato sulla Domanda di Ammissione.

L'Organizzatore si riserva il diritto di modificare l'ubicazione dello stand assegnato precedentemente oppure di variane le dimensioni, qualora le circostanze lo richiedano.

Eventuali richieste di variazione da parte del singolo Espositore, che l'Organizzatore prenderà in considerazione ma resterà libero di accogliere o meno, dovranno essere inviate per iscritto entro e non oltre 14 (quattordici) giorni dal ricevimento della comunicazione di assegnazione dello stand.

L'Espositore assegnatario di uno o più stand non potrà subaffittare o cedere, anche gratuitamente, a terzi la totalità od una parte dello stand.

Successivamente all'iscrizione alla manifestazione, gli Espositori riceveranno da Fiera Milano una comunicazione via e-mail, all'indirizzo del responsabile della pratica indicato sulla Domanda di Ammissione, che conterrà le

credenziali per accedere al servizio on-line "E- Service" di Fiera Milano per ordinare tutti i servizi funzionali alla partecipazione.

## ARTICOLO III

### 13 Canone di Partecipazione - Condizioni di pagamento - Rinuncia

#### 14 Prestazioni e servizi

### 15 Dichiarazione di valore - Obbligo di Assicurazioni - Limitazioni di responsabilità

### 16 Catalogo – Guida per i Visitatori – Cordoncini personalizzati

### 17 Regolamento Tecnico

### 13 Canone di Partecipazione - Condizioni di pagamento - Rinuncia

Il canone di partecipazione all'Esposizione (in precedenza e di seguito "**Canone di Partecipazione**") per mq di superficie espositiva è fissato in € 341 al mq occupato per iscrizioni entro il 14 febbraio 2021; dal 15 febbraio 2021 il canone sarà di € 359 al mq occupato più IVA di legge (se dovuta). Lo stesso Canone di Partecipazione si applica per la superficie sopraelevata negli stand a due piani. Frazioni di mq verranno conteggiate per intero. La superficie minima degli stand è di **20 mq**.

Non verrà conteggiata la superficie eventualmente occupata da colonne con dimensioni superiori al metro quadrato.

Per stand fino a 50 mq, il Canone di Partecipazione viene maggiorato del:

- 20% se lo stand ha due lati liberi,
- 30% se lo stand ha tre lati liberi,
- 50% se lo stand ha quattro lati liberi.

Per stand più grandi, il Canone di Partecipazione per i primi 50 mq viene maggiorato dei supplementi suddetti; la superficie compresa tra i 51 ed i 100 mq è soggetta ad una maggiorazione della metà dei supplementi medesimi; alla parte di superficie eccedente i 100 mq si applica un'unica maggiorazione del 10%.

Per gli Espositori stranieri le formalità per l'eventuale rimborso dell'IVA sono indicate online sul sito [www.emo-milan.com](http://www.emo-milan.com) - Area Esporre.

Il Canone di Partecipazione dovrà essere pagato dall'Espositore entro 15 giorni dalla data della fattura; in caso di assegnazione dello stand notificata dopo il 15 luglio 2021, il Canone di Partecipazione dovrà essere pagato a vista.

La fattura sarà emessa contemporaneamente o immediatamente dopo la notifica di assegnazione dello stand.

In caso di ritardo nei pagamenti l'Organizzatore si riserva il diritto di applicare gli interessi di mora al tasso legale.

Salvo ogni altro rimedio di Legge e/o di contratto, in caso di mancato pagamento, totale o parziale, del Canone di Partecipazione, all'Espositore non sarà consentito di allestire ovvero, nel caso in cui sia già stato allestito, di smobilitare lo stand.

In caso di rinuncia dell'Espositore alla partecipazione all'Esposizione comunicata per iscritto entro il 31 marzo 2021, l'Organizzatore avrà diritto di trattenere esclusivamente il Deposito Cauzionale, ai sensi dell'Art. 11/10 paragrafo 5. In caso di rinuncia dell'Espositore alla partecipazione all'Esposizione, che comunque dovrà essere comunicata per iscritto, oltre il 31 marzo 2021, l'Espositore, ferma la ritenzione del Deposito Cauzionale ai sensi dell'Art. 11/10 paragrafo 5, dovrà pagare, a **titolo di penale**, una somma pari all'intero Canone di Partecipazione per i mq richiesti con la Domanda di Ammissione accettata maggiorata degli eventuali costi di allestimento, se la rinuncia sopravviene dopo l'assegnazione dello stand.

Il secondo capoverso della disposizione di cui sopra si applica nel caso in cui l'area richiesta o assegnata, secondo il caso, al o dall'Espositore rinunciatario non sia, dopo la rinuncia, affittata a terzi: fermo che non sarà considerata affittata a terzi l'area non utilizzata da un Espositore rinunciatario che venga assegnata ad un altro Espositore per motivi estetici/tecnico/organizzativi, senza che l'Organizzatore, con ciò riceva un introito addizionale, o se l'area venga riassegnata previo ricalcolo, anche se la superficie disponibile per l'evento di fatto non possa essere completamente assegnata. In ogni caso, compete all'Espositore rinunciatario l'onere di provare che l'Organizzatore ha affittato l'area a terzi.

### 14 Prestazioni e servizi

Nel Canone di Partecipazione sono inclusi i servizi e le prestazioni seguenti:

1. \*Il trasporto del materiale dal carro ferroviario o dall'autocarro allo stand (compreso il piazzamento e lo spostamento delle macchine nei punti indicati dall'Espositore sulla pianta dello stand) e la loro rimozione, al termine dell'Esposizione, dallo stand al mezzo di trasporto; inoltre la consegna di colli espresso e per via aerea.
2. \*Uso di gru per il montaggio e lo smontaggio delle macchine.
3. Prestazioni dello spedizioniere all'arrivo e alla partenza delle merci.
4. Formalità doganali per l'importazione temporanea delle merci destinate all'Esposizione.
5. Canone occupazione superficie dello stand.
6. Collegamenti elettrici per illuminazione e forza motrice fino allo stand, compreso l'interruttore principale.
7. \*\*Consumo di energia elettrica.
8. Consumo di aria compressa e acqua, ove esistono impianti fissi predisposti.
9. Cartello indicativo dello stand.
10. Trasporto e magazzinaggio degli imballaggi.
11. Trasporto e magazzinaggio dei materiali per dimostrazioni, lavorazioni, nonché di attrezzi di lavoro.
12. Rimozione di scarti, trucioli e limatura.
13. Locali per i servizi igienici e spogliatoi per i montatori.
14. Materiale promozionale, pubblicitario e di comunicazione.
15. Iscrizione nel Catalogo ufficiale dell'Esposizione.
16. Un catalogo dell'Esposizione per ogni 25 mq di stand, con un massimo di cinque cataloghi.
17. Tessere di entrata e di parcheggio per Espositori a seconda della metratura dello stand.
18. Nr. 500 biglietti d'ingresso per i visitatori valorizzati a € 0,50cad. + IVA di Legge.
19. Iscrizione nella Guida per Visitatori, in distribuzione gratuita alle reception
20. Iscrizione nel catalogo digitale "Smart Catalog" e nell'APP della Manifestazione disponibile per IOS e Android

\* A condizione che siano stati osservati i termini di consegna stabiliti.

\*\* Disponibile per illuminazioni e usi monofasi: alternata, tensione 230 V, 50 periodi e conduttore di protezione a terra.

Per forza motrice: alternata trifase, tensione 400 V, 50 periodi, distribuzione a stella con neutro e conduttore di protezione a terra.

Per i motori di potenza superiore a 15 kW l'avviamento è obbligatorio mediante dispositivo che limiti l'intensità della corrente di spunto.

Qualora le prestazioni, comprese nel Canone di Partecipazione ovvero pattuite separatamente, siano rese all'Espositore da terzi, l'Organizzatore stipula con detti terzi, in proprio nome e per conto dell'Espositore, i relativi contratti, senza responsabilità per la loro esecuzione da parte del terzo.

Con la sottoscrizione della Domanda di Ammissione, l'Espositore conferisce all'Organizzatore il relativo mandato.

## 15 Dichiarazione di valore - Obbligo di Assicurazioni - Limitazioni di responsabilità

### 15.1. Dichiarazione di valore

L'Espositore è tenuto a dichiarare, utilizzando l'apposito modulo presente nella piattaforma "E-Service" tra i documenti obbligatori, il "valore effettivo" complessivo di merci, macchinari, materiali di allestimento e attrezzature che prevederà di portare e/o utilizzare nel Quartiere Fieristico, fermo che, in difetto di tale dichiarazione, si intenderanno per accettati i capitali minimi di cui all'Art. 15.2 che segue e salva in ogni caso la facoltà di Fiera Milano di verificare la dichiarazione eventualmente resa. In caso di sinistro, in mancanza di corrispondenza fra il valore dichiarato dall'Espositore e il valore reale dei beni assicurati, il valore assicurato sarà comunque quello dichiarato dall'Espositore.

L'assicuratore, in ogni caso, avrà facoltà di corrispondere il risarcimento del danno nel rispetto del criterio proporzionale come disciplinato dall'art. 1907 del codice civile.

### 15.2. Polizza "All Risks" degli Espositori (con esclusione rischio Terrorismo e Sabotaggio)

L'Organizzatore e Fiera Milano richiedono che le merci, i macchinari, i materiali di allestimento e le attrezzature portati e/o utilizzati dagli espositori nel Quartiere Fieristico siano coperti da polizza assicurativa del tipo "All Risks" (tutti i rischi), con rinuncia alla rivalsa degli assicuratori nei confronti di Terzi, ivi compresi Fondazione Fiera Milano, Fiera Milano S.p.A., Società ad esse collegate, l'Organizzatore e i terzi comunque interessati all'organizzazione dell'Esposizione.

Qualora un Espositore, per la garanzia su merci, macchinari, materiali di allestimento e attrezzature portati e/o utilizzati nel Quartiere Fieristico di fieramilano, disponga di copertura assicurativa «All Risks» come descritta al precedente capoverso, è fatto obbligo di restituire ugualmente l'apposito documento firmato, allegando dichiarazioni sottoscritte dal Legale Rappresentante proprio e della Compagnia Assicuratrice, che i beni suddetti sono coperti con garanzia «All Risks» in misura non inferiore a quella prevista dal presente Regolamento Generale (come da fac-simile incluso nel modulo obbligatorio disponibile nella piattaforma online "E-Service" di Fiera Milano).

Nel caso non venga fornita evidenza di tale copertura assicurativa, ovvero in difetto di dichiarazione di valore, la copertura assicurativa viene messa a disposizione da FIERA MILANO SPA per il capitale che verrà comunicato tramite specifica informativa. Il relativo costo verrà addebitato con fattura dedicata da FIERA MILANO SPA nell'estratto conto finale.

È data la possibilità agli Espositori di incrementare il capitale automaticamente prestatato, tramite compilazione e sottoscrizione dell'apposito modulo presente nella piattaforma online "E-Service" tra i documenti obbligatori.

### 15.3. Polizza di Responsabilità Civile verso Terzi

A questa assicurazione provvederà automaticamente Fiera Milano per tutti gli Espositori, facendoli rientrare senza alcun onere nella propria polizza generale, che prevede un massimale non inferiore ad € 100.000.000,00 (Euro cento milioni).

### 15.4. Limitazioni di responsabilità

L'Espositore, con la sottoscrizione della Domanda di Ammissione, accetta di sollevare Fiera Milano e l'Organizzatore ed i terzi comunque interessati all'Esposizione da qualsiasi responsabilità per danni consequenziali, danni di immagine, perdite di fatturati, ecc.

Anche per i danni diretti, in virtù della copertura assicurativa di cui all'art. 15.2 che precede, ciascun Espositore accetta di sollevare Fiera Milano e l'Organizzatore ed i terzi comunque interessati all'Esposizione da qualsiasi responsabilità.

## 16 Catalogo – Guida per i Visitatori – Cordoncini personalizzati

### Catalogo

Il Catalogo ufficiale dell'Esposizione sarà edito dall'Organizzatore e conterrà le seguenti indicazioni:

1. Uffici d'informazione, servizi generali e ristoranti.
2. Quartiere, piantine dei padiglioni.
3. Repertorio Tecnologico.
4. Elenco degli Espositori per produzione. I numeri di repertorio corrispondenti al programma di produzione dell'Espositore verranno rilevati dalla Domanda di Ammissione – Iscrizione a Catalogo.
5. Elenco degli Espositori per paese.
6. Elenco alfabetico degli Espositori.

Eventuali variazioni dei dati per il catalogo devono pervenire per iscritto **entro e non oltre il 14 maggio 2021**. Decorso tale termine non viene garantita la presenza e/o variazione.

Qualora esistano le Condizioni, l'Organizzatore si riserva la facoltà di redigere o meno un Supplemento al Catalogo Ufficiale nei modi e tempi dallo stesso stabilito, nell'interesse generale della Manifestazione. In ogni caso le variazioni e i dati delle aziende ritardatarie saranno inseriti nel catalogo online "Smart Catalog" a cura di FIERA MILANO MEDIA.

### Guida per i Visitatori

Per orientarsi all'interno dei padiglioni, i Visitatori saranno dotati di una Pianta Guida che illustrerà stand, aree tematiche e servizi della Manifestazione. Disponibile gratuitamente presso tutte le reception, la Pianta Guida è anche un'opportunità di promozione per gli Espositori in quanto può ospitare, a pagamento, un numero massimo di pagine pubblicitarie. Gli spazi verranno assegnati in ordine cronologico fino ad esaurimento.

Per promuovere la propria azienda sul **Catalogo Ufficiale stampato**, sulla **Guida per i Visitatori** e sul sito **www.emo-milan.com**, gli Espositori possono prenotare, all'atto dell'iscrizione con la domanda di ammissione, l'inserimento delle seguenti forme pubblicitarie:

	Catalogo ufficiale stampato	Guida per i visitatori	Su entrambi
Logo aziendale espositore	€ 200	€ 200	€ 350
Pagina pubblicitaria	===	€ 1.000	===

Logo su sito <a href="http://www.emo-milan.com">www.emo-milan.com</a>	€ 1.000
---	---------

### Cordoncini personalizzati

Gli Espositori hanno la possibilità di far distribuire, presso le reception della Manifestazione, uno o più lotti di cordoncini personalizzati con il proprio logo aziendale. **La produzione del gadget è a carico dell'Espositore. La distribuzione è a cura dell'Organizzatore**, che accoglierà le richieste, **in ordine cronologico, fino ad esaurimento dei lotti disponibili** (servizio prenotabile all'atto dell'iscrizione, con la Domanda di Ammissione).

Cordoncini personalizzati (forniti dall'Espositore e distribuiti dall'Ente Organizzatore)	n. 10.000 a € 5.000 n. 20.000 a € 7.000
---	--

Sul totale di tutti gli importi dovuti, che saranno addebitati nella fattura finale a saldo, va aggiunta l'IVA di legge se dovuta.

Informazioni sulla realizzazione tecnica delle forme pubblicitarie e sulla tempistica di inoltro, saranno comunicate successivamente e pubblicate su [emo-milan.com](http://emo-milan.com) - area Esporre - Servizi per gli Espositori.

### 17 Regolamento Tecnico

Il Regolamento Tecnico, parte integrante del presente Regolamento Generale, sarà disponibile e consultabile online su [www.emo-milan.com](http://www.emo-milan.com) - Area Esporre e sarà inviato su richiesta.

## ARTICOLO IV

### 18 Allestimento degli stand

### 19 Arredamento degli stand

### 20 Sgombero degli stand

### 21 Danni causati alle attrezzature

### 22 Servizi di ristorazione e catering

### 18 Allestimento degli stand

L'allestimento degli stand sarà pianificato come segue:

- Dal 23 settembre per i padiglioni 1/3, 2/4, 5/7, 6/10 e 14/18 (con possibilità di anticipo in franchigia dal 21 settembre per gli Espositori che ne faranno richiesta);

- Dal 25 settembre per i padiglioni 9/11, 13/15

- secondo le modalità che saranno indicate agli Espositori nelle successive comunicazioni, e dovrà essere ultimato entro le ore 12:00 del 3 ottobre 2021.

L'Organizzatore potrà disporre altrimenti degli stand il cui allestimento non sia stato ultimato nei termini di tempo sopra indicati, mentre l'Espositore che non abbia ultimato l'allestimento nei suddetti termini sarà comunque tenuto al versamento sia dell'intero Canone di Partecipazione sia dei corrispettivi per eventuali servizi ed installazioni a pagamento dal medesimo già richiesti.

### 19 Arredamento degli stand

L'allestimento e l'arredamento degli stand dovranno uniformarsi alle direttive di dettaglio riportate nel Regolamento Tecnico, obbligatorie per tutti gli Espositori.

Non saranno ammessi oggetti di allestimento o di arredamento non conformi alle suddette direttive; l'Organizzatore potrà far rimuovere eventuali oggetti di allestimento o di arredamento non conformi a tali direttive nonché modificare l'allestimento e/o l'arredamento degli stand che non risultino conformi alle direttive medesime: il tutto, a spese e a rischio dell'Espositore.

Il materiale per l'allestimento e l'arredamento degli stand dovrà essere conforme alle vigenti norme di sicurezza e di prevenzione incendi e infortuni.

### Informazioni preliminari:

#### Presentazione delle macchine e delle apparecchiature

Tutte le macchine dovranno essere installate nel modo corrispondente all'impiego normale in officina.

La disposizione delle macchine dovrà essere riportata su di una planimetria che dovrà essere sottoposta all'approvazione di Fiera Milano, come indicato nel Regolamento Tecnico.

Le macchine dovranno essere fatte funzionare (comandate) entro l'area dello stand senza che alcuna parte vada ad occupare le corsie.

### Altezze – Regole di costruzione

Tutti gli elementi di allestimento dovranno essere contenuti entro la superficie dello stand assegnato e la loro altezza non dovrà superare i 6,50 m dal pavimento del padiglione, ove le caratteristiche tecniche e strutturali del singolo padiglione lo consenta.

Allo scopo di evitare presentazioni di effetto esteticamente non gradevole, tutti i lati delle pareti perimetrali rivolti verso altri Espositori dovranno essere rifiniti e tinteggiati.

Gli allestimenti ed i relativi impianti dovranno essere costruiti a perfetta regola d'arte, nel rispetto delle norme antinfortunistiche e di quelle della prevenzione incendi; dovranno inoltre essere osservate tutte le norme di sicurezza specifiche riguardanti le attività appaltate dall'Espositore alle imprese esecutrici (attività di montaggio e smontaggio degli stand e attività connesse).

Il progetto di allestimento per stand di superficie uguale o superiore a 100 mq o di altezza uguale o superiore a 3 m dovrà essere **tassativamente** inviato a Fiera Milano per la relativa approvazione.

Per altre disposizioni specifiche e norme di dettaglio si rinvia alle disposizioni del Regolamento Tecnico.

### Stand a due piani

La realizzazione di stand a due piani è consentita in tutti i padiglioni del Quartiere ove le caratteristiche tecniche e strutturali lo consentano, ed è subordinata al preventivo benessere dell'Organizzatore ed alla preventiva approvazione del relativo progetto da parte di Fiera Milano.

È consentita nelle aree espositive di superficie non inferiore a mq 90; detta superficie di riferimento, costituita da un unico stand, dovrà avere caratteristiche di continuità senza interposizione di corsie e non potrà superare l'altezza di 6,50 m.

La superficie del secondo piano, escluse le scale di accesso, non potrà essere superiore al 50% di quella dello stand e comunque non potrà superare 200 mq totali, qualunque sia l'area dello stand stesso.

La richiesta con l'indicazione dei mq dell'area a soppalco deve pervenire all'Organizzatore al più tardi 60 giorni prima dell'inizio dei lavori di allestimento.

Per le norme, i dati tecnici e le direttive di dettaglio per la realizzazione di stand a due piani si rinvia alle disposizioni del Regolamento Tecnico e al Fascicolo soppalchi consultabile sul sito [www.emo-milan.com](http://www.emo-milan.com).

### Gestione rifiuti

La raccolta, la detenzione, il trasporto, il recupero dei rifiuti devono essere effettuati nel rispetto del Decreto Legislativo n. 152 del 2006 e s.m.i.

È obbligo dell'Espositore rimuovere quotidianamente i rifiuti dal Quartiere Fieristico, provvedendo alla loro gestione secondo la normativa vigente.

Ai sensi del Regolamento Tecnico l'Espositore o i suoi incaricati sono responsabili in solido della corretta gestione dei rifiuti prodotti all'interno dell'area fieristica e nello spazio espositivo assegnato.

È fatto divieto all'Espositore (o suoi incaricati) di abbandonare rifiuti di qualsiasi genere all'interno degli spazi espositivi, sia nello spazio assegnato che negli spazi comuni (corsie, viabilità, ecc.).

L'Espositore o i suoi incaricati potranno provvedere ad allontanare i rifiuti prodotti direttamente o avvalendosi dei professionisti autorizzati alla gestione dei rifiuti ed iscritti all'Albo Nazionale Gestori Ambientali consultabile all'indirizzo: <https://www.albonazionalegestoriambientali.it/Public/Elenchiiscritti>.

Il divieto di abbandono dei rifiuti e il correlativo obbligo di corretta gestione dei medesimi deve intendersi riferito a tutti i materiali di scarto e di risulta dei lavori di allestimento/disallestimento legati alla mostra (imballaggi; materiali utilizzati quali pareti, controsoffitti, rivestimenti a pavimento, ecc.). In caso di abbandono dei rifiuti nei

padiglioni o all'interno del Quartiere Fieristico, Fiera Milano Spa applicherà una penale pari a € 5.000,00 (cinquemila/00) fatto salvo il risarcimento del maggior danno, riservandosi inoltre di allontanare dal Quartiere il personale responsabile e di procedere legalmente.

### Cartelli insegna

L'Organizzatore provvederà a far apporre in ogni stand un cartello indicativo dello stand recante la ragione sociale, la sede dell'Espositore, il numero dello stand e la nazione. Nello stand non sono ammesse altre scritte, quali, ad esempio, indicazioni di prezzi, di agenti o rappresentanti, di fornitori, delle macchine vendute, di termini di consegna, ecc.

### Pavimentazione

Sui pavimenti è consentita la posa di moquette, passatoie, tappeti, purché semplicemente appoggiati o fissati con nastro doppio adesivo, che permetta la rimozione senza arrecare danno alla sottostante pavimentazione. Il pavimento non potrà essere verniciato, dipinto o manomesso e non è permesso incollarvi rivestimenti. Non è consentito l'utilizzo e la copertura delle corsie, anche fra stand assegnati allo stesso Espositore.

### Spotlights

Spotlights devono essere montati in modo tale che non si protendano verso le corsie e non superino l'altezza consentita di 6,50 m. Devono essere rivolti verso l'interno dello stand e non interferire con gli stand degli Espositori confinanti e non creare effetti di abbaglio e/o disturbo al visitatore.

### Cabine ufficio

Le cabine ufficio dovranno essere proporzionali alla superficie dello stand assegnato e non potranno comunque superare il 30% della stessa.

### Pubblicità

Per un'ulteriore pubblicità riferita al programma di produzione dell'Espositore, **a completamento del materiale esposto** nello stand sono consentite le seguenti attività:

- esposizione di **modelli** di macchine utensili o di impianti di macchine utensili, originali, che **non** vengono presentati all'Esposizione;
- esposizione di **foto** o **fotomontaggi** di macchine utensili od impianti, di stabilimenti o di prodotti che vengono realizzati su macchina utensile nonché di **disegni, rappresentazioni schematiche e grafiche**;
- esposizione di **modelli di sezioni o di funzionamento**, destinati ad illustrare una particolare operazione od un particolare procedimento di lavoro;
- organizzazione di **conferenze o ricevimenti stampa**, purché non arrechino disturbo agli Espositori confinanti e siano conformi alle normative di sicurezza.

Non è consentito:

- distribuire stampati e altri mezzi pubblicitari all'esterno degli stand;
- organizzare spettacoli di ogni genere se non previa autorizzazione dell'Organizzatore;
- svolgere azioni pubblicitarie per imprese non espositrici;
- utilizzare intercedimenti di allestimento per il deposito di materiali, soprattutto se si tratta di materiali facilmente combustibili.

### 20 Sgombero degli stand

Gli stand devono essere occupati e operativi fino alla fine dell'Esposizione e potranno essere sgomberati solo dopo la chiusura dell'Esposizione. I lavori relativi, come pure il ripristino del pavimento, dovranno essere ultimati entro e

**non oltre il 16 ottobre 2021.**

Dopo tale data i materiali esposti ed altri oggetti rimasti nello stand verranno rimossi a cura dell'Organizzatore e immagazzinati sino a che l'Espositore non li reclami.

Tutte le spese che ne deriveranno nonché i rischi di furto, perdite e danni saranno a carico dell'Espositore.

### 21 Danni causati alle attrezzature

Dopo la chiusura dell'Esposizione, lo stand, compreso il pavimento, dovrà essere ripristinato nelle condizioni in cui è stato preso in consegna.

L'Espositore risponde di tutti i danni causati alle costruzioni ed attrezzature messe a sua disposizione dall'Organizzatore e/o da Fiera Milano, in particolare dei danni provocati al pavimento da perdite di olio.

### 22 Servizi di ristorazione e catering

Fiera Milano mette a disposizione delle aziende espositrici servizi di ristorazione e catering attraverso la piattaforma E-Service nella sezione dedicata e/o contattando ristorazione@fieramilano.it – tel 02. 4997.7425/6365.

Per le società di catering esterne al Gruppo Fiera Milano e per gli espositori che somministrano autonomamente bevande e generi alimentari è consentito l'accesso e il rifornimento dei generi stessi tramite il pagamento dei relativi pass d'accesso unitamente alla presentazione della relativa documentazione.

La procedura è visionabile sulla piattaforma E-Service nella sezione documenti obbligatori-catering e sul Regolamento Tecnico di Fiera Milano

Con l'accettazione del presente Regolamento Generale di manifestazione, l'azienda titolare di stand, che si attivi in modo autonomo per la fornitura di servizi catering non erogati direttamente da Fiera Milano, dichiara di essere a conoscenza del contenuto del DPCM del 17 maggio 2020 e delle ss.mm.ii. e di rispettare le relative prescrizioni.

## ARTICOLO V

### 23 Protezione dei diritti di proprietà intellettuale e/o industriale

#### 24 Casi di forza maggiore

#### 25 Declino di responsabilità

#### 26 Regolamenti locali - Responsabilità solidale - Codice Etico

#### 27 Sicurezza e tutela della salute dei lavoratori sul luogo di lavoro

#### 27 bis Misure per la tutela della sicurezza delle persone presenti nel quartiere fiera

#### 28 Facoltà di ritenzione

#### 29 Lingua, legge applicabile e risoluzione delle controversie

#### 30 Trattamento dei dati personali

### 23 Protezione dei diritti di proprietà intellettuale e/o industriale

Compete all'Espositore porre in essere le attività necessarie o anche solo opportune in funzione della miglior tutela dei propri diritti di proprietà intellettuale e/o industriale sui prodotti esposti nel corso dell'Esposizione.

L'Espositore dà atto e riconosce che l'Organizzatore non effettua alcun controllo circa la regolare titolarità dei diritti di proprietà intellettuale o industriale degli Espositori.

L'Espositore, pertanto, rinuncia sin d'ora a qualsivoglia azione o pretesa nei confronti dell'Organizzatore, qualora altri Espositori ovvero imprese non espositrici esponano o agiscano in violazione dei propri diritti di proprietà intellettuale e/o industriale.

### 24 Casi di forza maggiore

In caso di forza maggiore e comunque per motivi indipen-

denti dalla volontà dell'Organizzatore, la data dell'Esposizione potrà essere cambiata ovvero l'Esposizione potrà addirittura essere soppressa.

Se l'Esposizione non ha luogo, l'Organizzatore, assolti gli impegni verso terzi e coperte le spese di organizzazione sostenute, anche per impianti e/o installazioni eseguite su ordinazioni specifiche degli Espositori, restituirà agli Espositori medesimi la residua porzione del Canone di Partecipazione, in proporzione e comunque nei limiti di quanto versato per tale titolo alla data di soppressione dell'Esposizione.

L'Organizzatore non sarà responsabile per danni, che a nessun titolo potranno essere rivendicati.

## 25 Declino di responsabilità

Salvi i casi di dolo, l'Organizzatore e Fiera Milano non rispondono dei danni che gli Espositori e/o il loro personale e/o le cose a loro appartenenti potranno subire nel recinto dell'Esposizione. Conseguentemente l'Espositore rinuncia alla relativa richiesta di risarcimento nei confronti dell'Organizzatore e di Fiera Milano.

Allo stesso modo, salvo il caso di dolo l'Organizzatore e Fiera Milano non saranno responsabili in relazione a vertenze di carattere politico, religioso o sociale che potrebbero nascere tra gli Espositori.

Per quanto sopra disposto, il Commissario Generale, CECIMO, l'Organizzatore, CEU, Fondazione Fiera Milano, Fiera Milano, le società ad esse collegate ed i terzi comunque interessati all'organizzazione dell'Esposizione declinano ogni responsabilità per danni consequenziali, danni di immagine, perdite di fatturati, ecc.

Anche per i danni diretti, l'Espositore accetta che il Commissario Generale, CECIMO, l'Organizzatore, CEU, Fondazione Fiera Milano, Fiera Milano, le società ad esse collegate ed i terzi comunque interessati all'organizzazione dell'Esposizione limitino la propria responsabilità ai valori dichiarati delle merci presenti nel Quartiere. A tal fine, farà fede la dichiarazione di valore di cui all'Art. III/15 che precede.

Sottoscrivendo la Domanda di Ammissione, l'Espositore accetta tale limitazione di responsabilità.

L'Organizzatore e Fiera Milano non assumono alcun onere di custodia per le cose, compresi i prodotti esposti, portati all'interno del Quartiere dagli Espositori o da loro incaricati.

## 26 Regolamenti locali - Responsabilità solidale - Codice Etico

L'Espositore è tenuto ad osservare tutti i regolamenti locali e in particolare quelli in materia di prevenzione degli incendi, degli infortuni e comunque tutte le disposizioni di legge in vigore.

L'Espositore è l'unico responsabile per gli obblighi derivanti dalle disposizioni di legge in materia di responsabilità solidale dell'appaltatore.

L'Espositore dichiara di avere preso visione del Codice Etico dell'Organizzatore, reperibile sul sito [www.ucimu.it](http://www.ucimu.it), di dividerne ed accettare integralmente i contenuti e di astenersi da comportamenti idonei a configurare le ipotesi di reato di cui al D.Lgs. 8 giugno 2011, n. 231, consapevole delle possibili conseguenze e sanzioni derivanti dalla violazione dei principi e delle norme ivi previste.

Il Commissario Generale e Fiera Milano potranno intraprendere tutte le iniziative necessarie o anche solo opportune al fine di assicurare che sia rispettato l'ordine nel Quartiere e sono autorizzati ad adottare le misure più opportune nei confronti degli Espositori che si rendano responsabili di violazioni ai regolamenti locali o alle disposizioni di legge in vigore.

L'Organizzatore, CEU e Fiera Milano non assumono alcuna responsabilità in relazione alla mancata osservanza da parte degli Espositori delle suddette norme.

## 27 Sicurezza e tutela della salute dei lavoratori sul luogo di lavoro

Ogni Espositore è tenuto alla più scrupolosa osservanza dell'intero sistema normativo vigente, anche e soprattutto in materia di tutela della salute e dell'integrità fisica dei lavoratori, e della normativa giuslavoristica, previdenziale e assistenziale per tutto il periodo di durata della Manifestazione, inclusi i tempi di montaggio e smontaggio degli stand ed ogni altra attività connessa, ivi incluso lo smaltimento dei rifiuti.

L'Espositore, inoltre, si impegna ad osservare e a far osservare a tutte le imprese esecutrici che operano per suo conto, durante il montaggio e lo smontaggio dello stand e in relazione a qualsiasi altra attività inerente o connessa, il Regolamento Tecnico di Fiera Milano che dichiara espressamente di conoscere ogni sua sezione integrativa, le disposizioni contenute nell'art. 88 del D. Lgs. 81/2008, comma 2-bis e relativo D.M. di attuazione del 22.7.2014, emesso dal Min. del Lavoro e delle Politiche Sociali e dal Min. della Salute.

Il Regolamento Tecnico, consultabile sul sito [www.fieramilano.it](http://www.fieramilano.it), nella sezione "Espositori" - [www.emo-milan.com](http://www.emo-milan.com) contiene, fra l'altro, regole cautelari in materia di sicurezza di mostra (prevenzione incendi, impianti elettrici, protezione ambientale, ecc.), con esclusione delle norme di sicurezza specifiche riguardanti le attività svolte dall'Espositore o appaltate da questi alle imprese esecutrici (attività di montaggio e smontaggio stand e attività connesse) la cui verifica ed osservanza rimane in capo all'Espositore medesimo.

Ai fini dell'adempimento degli obblighi contenuti nel D.M. 22.7.2014 citato, l'Organizzatore mette a disposizione i documenti di cui agli allegati IV e V del DM medesimo, sul proprio sito web, e di quello di Fiera Milano.

I comportamenti non conformi alle normative di sicurezza sopra richiamate, in particolare quando possono influire sulla sicurezza generale dei padiglioni e dei terzi presenti, potranno essere oggetto di intervento da parte dell'Organizzatore e/o di Fiera Milano, nell'ambito di controlli casuali e a campione e comportare la disattivazione immediata delle utenze erogate allo stand o la chiusura immediata dello stesso. Qualsiasi altra conseguenza che dovesse derivare dall'inosservanza delle disposizioni sopra richiamate è unicamente addebitabile alla responsabilità dell'Espositore e delle Imprese da questo incaricate.

Fiera Milano potrà allontanare dal Quartiere Fiera il personale delle imprese esecutrici/lavoratori autonomi che operano per conto dell'Espositore qualora sia privo del tesserino di riconoscimento previsto dagli artt. 18, comma 1, lett. u), 21, comma 1, lett. c), 26, comma 8 del D. Lgs. 81/08 e il personale extracomunitario qualora, anche in presenza del tesserino di cui sopra, non risulti in possesso del permesso di soggiorno in corso di validità leggibile o di carta di identità valida e leggibile.

Al Datore di Lavoro responsabile e referente del personale allontanato verrà contestato l'addebito.

L'Espositore che, in qualità di committente, ha autorizzato la ditta ad operare nel quartiere per proprio conto per l'esecuzione di lavori, verrà informato della contestazione.

L'Espositore è responsabile della conformità alle norme vigenti di tutto quanto viene realizzato e organizzato a sua cura e per suo conto in relazione ad allestimenti, strutture, impianti, prodotti esposti ed ogni attività connessa.

Ogni Espositore è tenuto alla nomina del "Referente per la Sicurezza di Mostra dell'Espositore" (RSE) figura che, ai fini della sicurezza, assume nei confronti di tutti i soggetti eventualmente interessati, ogni responsabilità connessa alle attività svolte per conto dell'Espositore e per tutta la durata della permanenza nel quartiere fieristico. A discrezione dell'Espositore, e sotto sua completa responsabilità, l'RSE può anche essere persona fisica diversa in ciascuna delle tre fasi già richiamate (montaggio, esposizione e smontaggio).

Il nominativo del Referente e relativi numeri di telefono di reperibilità, devono essere comunicati all'Organizzatore ed a Fiera Milano, prima dell'inizio dei lavori di montaggio dello stand e comunque prima dell'accesso dei lavoratori e dei materiali nel quartiere Fiera Milano.

Presso l'Organizzatore e presso Fiera Milano verranno messi a disposizione degli Espositori i nominativi e i riferimenti, dei Referenti per la Sicurezza di Mostra degli stand confinanti. Ogni Espositore, attraverso il proprio Referente per la Sicurezza di Mostra, ha l'obbligo di coordinarsi con gli altri Referenti per la Sicurezza di Mostra degli stand adiacenti, affinché attraverso lo scambio di informazioni, si possano individuare le eventuali misure di prevenzione da applicare per eliminare o, ove ciò non è possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenze, quando presenti.

In mancanza della comunicazione del nominativo del "Referente per la Sicurezza di Mostra dell'Espositore" (RSE), tale funzione rimarrà in capo al Rappresentante legale della Ditta Espositrice. Eventuali variazioni del nominativo del "Referente per la Sicurezza di Mostra dell'Espositore" dovranno essere tempestivamente comunicati all'Organizzatore e a Fiera Milano.

L'obbligo più rilevante per il Committente (Espositore) concerne il DUVRI [documento unico di valutazione dei rischi interferenziali], o, qualora necessario, il PSC [piano di sicurezza e coordinamento] nel caso in cui, rispettivamente, si applichi la disciplina contenuta nell'articolo 26 del decreto legislativo 81/08, o quella contenuta nel Titolo IV del medesimo decreto, relativo alla sicurezza del lavoro nei Cantieri edili, secondo le previsioni del Decreto Interministeriale del 22 Luglio 2014. Tale documentazione dovrà essere caricata nell'apposita sezione della piattaforma E-Service di Fiera Milano a disposizione delle Autorità competenti (ATS e Forze dell'Ordine) ed essere presente presso il proprio stand per tutto il periodo della manifestazione (montaggio e smontaggio compresi).

L'accesso allo stand da parte delle Imprese che operano per conto di Fiera Milano per l'erogazione di servizi avverrà solo in presenza del "Referente per la Sicurezza di Mostra dell'Espositore" e dopo sua autorizzazione.

Tale vincolo non esiste per il personale addetto alla sorveglianza e alla sicurezza del Quartiere.

### **27 bis Misure per la tutela della sicurezza delle persone presenti nel quartiere fiera**

Fiera Milano, in ottemperanza alle prescrizioni imposte dall'Autorità di Pubblica Sicurezza, adotta le misure infrastrutturali, organizzative ed operative ritenute opportune per la tutela della sicurezza delle persone presenti a qualsiasi titolo nel Quartiere Fiera.

A titolo semplificativo e non esaustivo, ad insindacabile discrezione di Fiera Milano potranno essere previste:

- a) particolari modalità di accesso al Quartiere Fiera e di uscita dallo stesso (destinazione di specifici varchi o corsie riservate, orari, sistemi di regolazione e controllo accessi e flussi), anche eventualmente differenziate, per le diverse categorie di utenti del Quartiere;
- b) controlli di sicurezza, effettuati anche con l'ausilio di apparecchiature e strumentazioni tecniche fisse o portatili, sulle persone, sui bagagli ed effetti personali, e sui mezzi di trasporto e di lavoro, sia all'atto dell'ingresso nel Quartiere Fiera, sia all'interno dello stesso sia, ove necessario, all'uscita dallo stesso. I controlli sono eseguiti da personale di Fiera Milano o da terzi soggetti dalla stessa incaricati. Ferma restando l'eventuale comunicazione del fatto alle Forze dell'Ordine e i conseguenti provvedimenti presi dalle stesse, agli utenti che non accettano di sottoporsi al controllo viene inibito l'accesso al Quartiere Fiera e, qualora essi si trovassero già all'interno del Quartiere, ne vengono immediatamente allontanati. Gli utenti sottoposti a controllo sono tenuti a prestare la massima collaborazione, in modo che le operazioni

possano essere svolte con la massima efficacia e con la maggior rapidità consentita dalla natura dell'attività. All'esito di tali controlli, ferma restando l'eventuale comunicazione del fatto alle Forze dell'Ordine e i conseguenti provvedimenti presi dalle stesse, Fiera Milano si riserva la insindacabile facoltà di inibire l'accesso nel Quartiere a persone o oggetti sospetti e qualora le persone sospette si trovassero già all'interno del Quartiere, di allontanarle immediatamente dal Quartiere, mentre gli oggetti sospetti devono essere immediatamente rimossi dal Quartiere a cura e sotto la responsabilità dei loro detentori. Fiera Milano non è tenuta ad istituire servizi di deposito e custodia per oggetti sospetti;

c) variazioni o limitazioni alla viabilità e alla circolazione pedonale e veicolare interna al Quartiere Fiera, anche eventualmente con posa di transenne, elementi new jersey, dissuasori e simili;

d) rimozione forzata, a rischio e a spese del proprietario, di mezzi di trasporto o di lavoro, di oggetti o effetti personali ritenuti sospetti o che comunque ostacolano l'esercizio dei controlli di sicurezza.

Le disposizioni che precedono sono applicabili anche a tutti i visitatori e agli ospiti comunque ammessi in manifestazione.

### **28 Facoltà di ritenzione**

L'Organizzatore, senza nessuna responsabilità per eventuali conseguenze, si riserva la facoltà di non consentire l'uscita dei materiali esposti in caso di inadempienza contrattuale da parte dell'Espositore.

L'Organizzatore non è responsabile degli eventuali danni ai materiali esposti verificatisi nell'applicazione di tale facoltà.

### **29 Lingua, legge applicabile e risoluzione delle controversie**

Il testo del presente Regolamento Generale vincolante tra le parti è quello redatto in lingua italiana, mentre eventuali traduzioni di esso in altre lingue hanno scopo meramente informativo. Lo stesso dicasi per ogni altro documento contrattuale relativo alla partecipazione all'Esposizione.

Il presente Regolamento Generale nonché tutti i rapporti tra l'Espositore, l'Organizzatore, il Commissario Generale e Fiera Milano in relazione all'Esposizione sono regolati dalla legge italiana, senza riguardo alle norme di diritto internazionale privato.

Le controversie aventi ad oggetto il pagamento di somme di danaro da parte dell'Espositore all'Organizzatore saranno sottoposte alla competenza dell'autorità giudiziaria del Foro di Monza o, a scelta dell'Organizzatore, dell'autorità giudiziaria nella cui circoscrizione è la sede dell'Espositore.

Fermo quanto previsto nel paragrafo che precede, ogni e qualsivoglia controversia tra l'Espositore e l'Organizzatore e/o il Commissario Generale e/o Fiera Milano, comprese le controversie che dovessero derivare dall'interpretazione e/o dall'applicazione e/o dall'estinzione del presente Regolamento Generale, saranno devolute ad un collegio arbitrale composto da tre arbitri ovvero, nel caso di controversie coinvolgenti più parti, da tanti arbitri quante sono le parti in causa più uno (ogni arbitro, di seguito, "Arbitro" e gli arbitri insieme, di seguito, "Arbitri").

Il primo Arbitro sarà nominato dalla parte che promuove l'arbitrato insieme con la domanda di arbitrato (di seguito "Domanda di Arbitrato"); il secondo Arbitro o gli altri Arbitri saranno nominati dalle altre parti entro un mese dal ricevimento della Domanda di Arbitrato.

Il Presidente del Collegio Arbitrale sarà nominato dagli Arbitri già nominati dalle parti entro un mese dalla nomina dell'ultimo Arbitro ovvero, in difetto di accordo, dal Presidente del Tribunale di Milano.

Il Presidente del Tribunale di Milano, inoltre, a richiesta della parte più diligente:

a. nominerà l'Arbitro o gli Arbitri di parte ove le parti non vi abbiano provveduto nel termine indicato;  
 b. sostituirà ogni Arbitro che non sia in grado o non intenda accettare la nomina ovvero di continuare a svolgere le funzioni: ciò, per altro, solo nel caso l'Arbitro in questione non sia sostituito direttamente dalla parte che lo ha nominato entro 20 giorni dalla data in cui ha dichiarato di non accettare la nomina ovvero da cui ha cessato in ogni caso di ricoprire la funzione di Arbitro ovvero, qualora si tratti del Presidente del Collegio Arbitrale, qualora gli altri Arbitri non si siano accordati entro il suddetto termine per la nomina del suo sostituto.

Gli Arbitri decideranno in via irrituale secondo equità e saranno competenti a decidere anche sulle spese dell'arbitrato e sulla loro ripartizione fra le parti dell'arbitrato.

Gli Arbitri si pronunceranno entro 90 giorni dalla costituzione del Collegio Arbitrale e ne comunicheranno l'esito alle parti dell'arbitrato a mezzo lettera raccomandata A.R. Il lodo arbitrale sarà inappellabile. L'arbitrato avrà sede in Milano.

Ai fini di ogni qualsivoglia azione o procedimento giudiziario e/o arbitrale, l'Espositore dichiara di eleggere domicilio, ed in effetti elegge domicilio, presso l'indirizzo indicato nella Domanda di Ammissione.

### 30 Trattamento dei dati personali

**Documento informativo ai sensi e per gli effetti dell'art.**

**13 Regolamento (UE) 2016/679 - GDPR**

**Informativa per il trattamento di dati personali raccolti presso l'interessato**

Nel rispetto di quanto previsto dall'art. 13 del Regolamento (UE) 679/2016 (Regolamento Europeo per la protezione dei dati personali), Le forniamo le dovute informazioni in ordine al trattamento dei dati personali forniti attraverso la compilazione della domanda di ammissione alla Manifestazione **EMO MILANO 2021**.

#### Soggetti del trattamento

**TITOLARE DEL TRATTAMENTO**, ai sensi degli artt. 4 e 24 del Regolamento (UE) 2016/679 è **EFIM-ENTE FIERE ITALIANE MACCHINE SPA**, con sede legale in viale Fulvio Testi 128, 20092 – Cinisello Balsamo (MI), e-mail: [privacy@ucimu.it](mailto:privacy@ucimu.it), nella persona del legale rappresentante pro-tempore Luigi Galdabini.

**RESPONSABILE DELLA PROTEZIONE DEI DATI (RPD/DPO - Data Protection Officer)**. La società ha provveduto alla nomina dell'RPD/DPO ai sensi degli artt. 37 – 39 del Reg. UE 2016/679, contattabile ai seguenti recapiti: [rdp@ucimu.it](mailto:rdp@ucimu.it).

#### Finalità e liceità del trattamento

I dati di natura personale forniti saranno oggetto di trattamento nel rispetto delle condizioni di liceità del trattamento ex art. 6 Reg. UE 2016/679, per le seguenti finalità:

##### a) Gestione trattamento dati inerente:

1) iscrizione attraverso apposita modulistica e acquisizione dati per la partecipazione alla Manifestazione **EMO MILANO 2021** ed attività correlate alla Sua partecipazione in qualità di Espositore, quali la pubblicazione dei contatti aziendali dell'Espositore sul sito web e nel catalogo dell'Esposizione (dati di persona giuridica); attività strettamente connesse e strumentali alla gestione dei rapporti per la partecipazione alla Manifestazione; fornitura di beni e servizi e per la tutela delle posizioni creditorie da essi derivanti; attività di natura amministrativo-contabile. Le attività amministrativo-contabili verranno compiute, ognuno per le attività di sua spettanza, da EFIM –ENTE FIERE ITALIANE MACCHINE SPA - e da FIERA MILANO SPA. **BASE GIURIDICA:** Contratto – art. 6, comma 1 lett. b del Regolamento (UE) 2016/679. **PERIODO DI CONSERVA-**

**ZIONE:** 10 anni o diverso obbligo di legge;

2) fino ad opposizione, per l'invio di e-mail informative e promozionali da parte di **EFIM –ENTE FIERE ITALIANE MACCHINE SPA - e dalle altre società del Gruppo UCIMU**, usando gli indirizzi e-mail forniti in fase di compilazione del form di registrazione – aventi ad oggetto successive edizioni di **EMO** o manifestazione fieristica/eventi simili (c.d. soft spam), art. 130, comma 4 del D.lgs. 196/2003, così come modificato dal D.lgs. 101/2018. **BASE GIURIDICA:** Legittimo interesse, art. 6 lett. f) GDPR – **PERIODO DI CONSERVAZIONE:** fino a sua opposizione.

##### b) Gestione trattamento dati inerente:

- previo consenso e sino a opposizione: utilizzo dei dati per attività di **marketing diretto**, ricerche di mercato, attività promozionali, ricerche campionarie e vendita diretta per ricevere - tramite mezzi automatizzati quali posta elettronica, telefax, messaggi del tipo Sms (Short Message Service), Social Media, o di altro tipo, nonché mediante telefonate tramite operatore e della posta cartacea - materiale informativo, per la rilevazione del grado di soddisfazione, materiale promozionale, commerciale e pubblicitario o inerente eventi ed iniziative, da parte di **EFIM-ENTE FIERE ITALIANE MACCHINE SPA - e dalle altre società del Gruppo UCIMU-SISTEMI PER PRODURRE**. **BASE GIURIDICA:** Consenso, art. 6 comma 1, lett. a) GDPR. **PERIODO DI CONSERVAZIONE:** 7 anni considerato l'arco temporale esistente tra due edizioni della manifestazione in questione (o fino a revoca del consenso se antecedente).

##### c) Gestione trattamento dati inerente:

- previo consenso e sino opposizione, cessione del dato a soggetti terzi rispetto a **EFIM – ENTE FIERE ITALIANE MACCHINE SPA** - per attività di **marketing diretto**, ricerche di mercato o altre ricerche campionarie e vendita diretta per ricevere - tramite mezzi automatizzati posta elettronica, telefax, messaggi del tipo Sms (Short Message Service), Social Media, o di altro tipo, nonché mediante telefonate tramite operatore e della posta cartacea - materiale informativo, per la rilevazione del grado di soddisfazione, materiale promozionale, commerciale e pubblicitario o inerente eventi ed iniziative. I soggetti a cui il dato è ceduto operano nel settore merceologico dell'organizzazione fieristica (quali a titolo esemplificativo FIERA MILANO MEDIA SPA, FIERA MILANO), dell'editoria, della meccanica, dei settori di riferimento del repertorio tecnologico della manifestazione, oltre che attivi nella promozione del settore.

Per conoscere l'elenco completo delle categorie dei soggetti a cui i dati, previo consenso, potrebbero essere comunicati l'interessato può scrivere una mail a [privacy@ucimu.it](mailto:privacy@ucimu.it). **BASE GIURIDICA:** Consenso, art. 6 comma 1 lett. a) GDPR. **PERIODO DI CONSERVAZIONE:** fino a revoca del consenso, che dovrà essere esercitata nei confronti del nuovo Titolare del trattamento.

##### Destinatari o categorie di destinatari dei dati

I dati di natura personale forniti, potranno essere comunicati a destinatari che tratteranno i dati in qualità di responsabili del trattamento, nominati ai sensi dell'art. 28 del Regolamento (UE) 679/2016 e/o in qualità di persone fisiche che agiscono sotto l'autorità del titolare e del responsabile, ai sensi dell'art. 29 GDPR, oltre che soggetti che operano in totale autonomia come distinti Titolari del trattamento. Precisamente, i dati potranno essere comunicati a destinatari appartenenti alle seguenti categorie:

- eventuali società del Gruppo UCIMU;
- soggetti che forniscono servizi per la gestione del sistema informativo usato dal Titolare del trattamento e delle reti di telecomunicazione;
- soggetti ed organizzazioni che collaborano con il

Titolare per l'organizzazione, la programmazione, la realizzazione, l'esecuzione delle attività legate a **EMO MILANO 2021** (ad esempio Fiera Milano SpA e Fiera Milano Media SpA);

- liberi professionisti che collaborano con il Titolare del trattamento;
- autorità competenti per adempimenti di obblighi di leggi e/o di disposizioni di organi pubblici, su richiesta. L'elenco dei Responsabili nominati è disponibile contattando il Titolare del Trattamento ai recapiti indicati in premessa.

#### **Trasferimento dati verso un Paese terzo e/o un'Organizzazione internazionale**

I dati di natura personale forniti potranno essere oggetto di trasferimento al di fuori dell'Unione Europea attraverso il sistema utilizzato per l'invio di comunicazione tramite e-mail. Il Titolare fa presente che il trasferimento risulta essere conforme agli articoli 44 e 45 del Reg. UE 2016/679: trasferimento sulla base di una decisione di adeguatezza.

#### **Natura del conferimento e manifestazione di consenso al trattamento**

Il conferimento dei dati per le finalità di cui alla lettera a) è obbligatorio al fine della possibilità di contatto e dell'iscrizione all'Esposizione; in mancanza, l'Organizzatore potrà trovarsi nell'impossibilità di completare la registrazione ed eventualmente fornire i servizi quali l'iscrizione o l'invio di informazioni collegate all'Esposizione, ed è comunque necessario per l'assolvimento di finalità amministrativo-contabili.

Il conferimento dei dati per la finalità di cui alla lettera b) – servizio "marketing diretto" è facoltativo; in mancanza Lei non riceverà alcuna comunicazione di carattere marketing. Il conferimento dei dati per la finalità di cui alla lettera c) – servizio "cessione del dato per finalità di marketing" è facoltativo; in mancanza l'Organizzatore non potrà cedere i dati ai soggetti terzi appartenenti alle categorie merceologiche indicate e di conseguenza non riceverà comunicazioni marketing da questi.

#### **Diritti degli interessati**

Lei potrà far valere i propri diritti così come espressi dagli artt. 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 e 22 del Regolamento (UE) 2016/679, contattando il Titolare del Trattamento all'indirizzo e-mail [privacy@ucimu.it](mailto:privacy@ucimu.it), oppure inviando una mail all'RPD|DPO all'indirizzo e-mail [rdpefim@ucimu.it](mailto:rdpefim@ucimu.it).

Lei ha il diritto, in qualunque momento, di chiedere al titolare del trattamento l'accesso ai Suoi dati personali, la rettifica, la cancellazione degli stessi, la limitazione del trattamento. Inoltre ha il diritto di opporsi al trattamento dei dati che la riguardano. Nei casi previsti, lei ha il diritto alla portabilità dei suoi dati ai sensi dell'art. 20 del Reg. UE 2016/679 e in tal caso il Titolare del trattamento Le fornirà in un formato strutturato, di uso comune e leggibile, da dispositivo automatico, i dati personali che la riguardano. Nei casi in cui il trattamento è basato sul consenso (art.6 paragrafo 1, lettera a)), Lei ha il diritto di revocarlo in qualsiasi momento senza pregiudicare la liceità del trattamento basata sul consenso prima della revoca dello stesso.

Per non ricevere più comunicazioni di marketing diretto automatizzato (posta elettronica, SMS, telefax, Social Media o di altro tipo) sarà sufficiente scrivere in qualsiasi momento una e-mail all'indirizzo [privacy@ucimu.it](mailto:privacy@ucimu.it) con oggetto "cancellazione da automatizzato" specificando il mittente, o utilizzare i nostri sistemi di cancellazione automatica previsti per le sole e-mail, e non sarà più disturbato. Per non ricevere più comunicazioni di marketing diretto tradizionale (telefonate con operatore, posta cartacea) sarà sufficiente scrivere in qualsiasi momento una e-mail all'indirizzo [privacy@ucimu.it](mailto:privacy@ucimu.it) con

oggetto "cancellazione da tradizionale" specificando il mittente e non sarà più disturbato.

La informiamo che le finalità qui indicate per cui i dati sono trattati non prevedono alcun processo decisione automatizzato.

Fatto salvo ogni altro ricorso amministrativo e giurisdizionale, se ritiene che il trattamento dei dati che la riguardano, violi quanto previsto dal Reg. (UE) 2016/679, ai sensi dell'art. 15 lettera f) del succitato Reg. UE 2016/679, Lei ha il diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali ([www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)).

#### **Titolare del Trattamento Dati:**

EFIM-ENTE FIERE ITALIANE MACCHINE SPA  
Viale Fulvio Testi 128 – 20092 Cinisello Balsamo MI  
Informativa completa all'indirizzo [www.ucimu.it](http://www.ucimu.it).

-----

L'Espositore, sottoscrivendo la Domanda di Ammissione allegata, dichiara di aver attentamente letto e di approvare specificatamente le seguenti clausole del presente Regolamento Generale:

- 5 Accettazione dei Regolamenti
- 10 Utilizzo del Deposito Cauzionale. Incameramento proporzionale del Deposito Cauzionale da parte dell'Organizzatore in caso di richiesta, accettata dall'Espositore, di riduzione parziale della superficie dello stand. Divieto per l'Espositore di compensazione del Deposito Cauzionale con quanto dovuto per Canone di Partecipazione.
- 11 Non ammissione/esclusione dall'Esposizione. Divieto di cessione dei diritti derivanti dalla partecipazione all'Esposizione. Clausola di esonero di responsabilità.
- 12 Divieto del subaffitto o della cessione dello stand.
- 13 Conseguenze del mancato pagamento del Canone di Partecipazione e della rinuncia alla partecipazione all'Esposizione. Onere della prova a carico dell'Espositore.
- 15 Dichiarazione di valore. Obbligo di Assicurazione. Limitazioni di responsabilità.
- 18 Diritto dell'Organizzatore e obblighi dell'Espositore in caso di inosservanza dei termini per l'allestimento degli stand
- 19 Attività consentite e vietate all'interno degli stand
- 20 Sgombero degli stand in danno dell'Espositore
- 24 Restituzione parziale del Canone di Partecipazione in caso di forza maggiore
- 25 Declino di responsabilità
- 26 Non responsabilità dell'Organizzatore, CEU e Fiera Milano per mancata osservanza di regolamenti locali e/o disposizioni di legge in vigore.
- 27 Non responsabilità dell'Organizzatore, CEU e Fiera Milano per mancata osservanza delle norme in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro (D.Lgs. n. 81/2008 e successive modifiche ed integrazioni) e di vigenti disposizioni in materia previdenziale ed assistenziale.
- 27 bis Misure per la tutela della sicurezza delle persone presenti nel quartiere fiera
- 28 Facoltà di ritenzione. Non responsabilità dell'Organizzatore per eventuali danni.
- 29 Foro competente / clausola compromissoria.
- 30 Trattamento dei dati personali



# CONTENTS

page 17	<b>ARTICLE I</b>	General Conditions Organiser – Commissioner General Date and place of the Exhibition Opening hours of the Exhibition Registration Acceptance of the Regulations Products admitted to the Exhibition Exhibitors Correspondence
18	<b>ARTICLE II</b>	Application Form Payment of the Deposit Admission Allocation of stands
20	<b>ARTICLE III</b>	Rent of stand - Terms of payment - Withdrawal Services Declaration of value – Compulsory insurance – Limitation of liability Catalogue – Visitor’s Guide – Personalised lanyards Technical Regulations
21	<b>ARTICLE IV</b>	Erection of stand Decoration of stand Stand removal Damages caused to equipment Food and catering services
23	<b>ARTICLE V</b>	Protection of intellectual and/or industrial property rights Force majeure Exclusion of liability Local regulations - Joint and several liability - Code of Ethics Safety and protection of the health of staff on duty at the workplace Measures for the protection of the security of persons present in the exhibition centre Right of lien Language, applicable law and settlement of disputes Handling of personal data



# ARTICLE I

## GENERAL CONDITIONS

- 1 Organiser – Commissioner General
- 2 Date and place of the Exhibition
- 3 Opening hours of the Exhibition
- 4 Registration
- 5 Acceptance of the Regulations
- 6 Products admitted to the Exhibition
- 7 Exhibitors
- 8 Correspondence

### 1 Organiser – Commissioner General

The EMOs take place at the initiative and under the patronage of the European Association of the Machine Tool Industries (CECIMO) and are open to all machine tool manufacturers of the world.

EMO MILANO 2021 (hereinafter “**Exhibition**”) is organised by EFIM-ENTE FIERE ITALIANE MACCHINE SPA (hereinafter “**Organiser**”) in co-operation with CEU-CENTRO ESPOSIZIONI UCIMU SPA (hereinafter “**CEU**”) and with the supply of services provided by FIERA MILANO SPA (hereinafter “**Fiera Milano**”).

CECIMO is responsible for the appointment of the commissioner general of the Exhibition (hereinafter “**Commissioner General**”).

The Organiser rents the stands arranged for the Exhibition to the admitted Exhibitors and supplies the services in accordance with Art. III/14 hereunder, according to the conditions stipulated in these General Rules and in the Technical Regulations and according to subsequent additions, amendments and exceptions adopted by the Organiser.

The Organiser, CEU and Fiera Milano shall not be held liable for the business activities carried out by the Exhibitors during the Exhibition.

The Organiser’s address for the Exhibition is the following:

EMO MILANO 2021 – EFIM SPA  
c/o CEU-CENTRO ESPOSIZIONI UCIMU SPA  
Viale Fulvio Testi 128, 20092 Cinisello Balsamo MI - Italy  
Tel. +39 02 26255.860/.861 - Fax +39 02 26255.894  
info@emo-milan.com

### 2 Date and place of the Exhibition

The Exhibition will be held from October 4 to 9, 2021, except causes of force majeure, in the Fairground of Fiera Milano located in Rho (hereinafter “**Fairground**”).

These General Rules and the Technical Regulations have been drawn up in accordance with the special structural and technical characteristics of the Fairground.

### 3 Opening hours of the Exhibition

The Exhibition is open to the public non-stop every day from 09:30 a.m. to 06:00 p.m.

During the opening hours, the stands must be fully manned by the Exhibitors and the products on display must be uncovered, except for interventions by the judicial authority.

### 4 Registration

To register for the Exhibition, the Application Form (hereinafter “**Application Form**”) must be submitted to the Organiser.

The Application Form must be submitted according to the times and conditions pursuant to Art. II/9 hereunder: (a) by electronic means through the system available *online* on the website of the Exhibition (www.emo-milan.com) or (b) by posting to the Organiser the completed and duly signed form in original.

Application Forms not complying with the above terms will be considered inadmissible.

If the Exhibitor adds extra conditions and terms to the Application Form, these will be considered as not endorsed.

Similarly, any particular wish or request regarding the positioning of stands that the Exhibitor could include in the Application Form or communicate with other means will be considered as not expressed; nevertheless, it will be considered based on the effective possibility of carrying out such request.

The exclusion of competitors is not allowed.

### 5 Acceptance of the Regulations

The Application Form constitutes, for the Company submitting it, a contractual irrevocable proposal for the participation in the Exhibition and involves the unconditional acceptance of these General Rules and any subsequent additions, amendments and exceptions issued by the Organiser, as well as of the Technical Regulations and their subsequent additions, amendments and exceptions issued by the Organiser, which are integral and fundamental part of these General Rules.

### 6 Products admitted to the Exhibition

Only the following new, not used, products may be exhibited:

- A – Machine tools for metalworking <sup>(1)</sup>
- B – Additive processes
- C – Other machines
- D – Tooling
- E – Parts, components, accessories
- F – ICT for manufacturing
- G – Process automation
- H – Measuring Technology and quality assistance
- I – Services

Tools and accessories for machine tools may only be demonstrated on machines manufactured by companies participating in the Exhibition.

Layouts, graphs or company information are permitted on the condition that they refer to the exhibits themselves.

Models, drawings and photographs of machines or systems which are not shown at the Exhibition, but which serve the purpose of complementing products on display are allowed.

Further details regarding the presentation of machines and other exhibits can be found in the Technical Regulations.

Information booths without exhibits are not permitted.

Material not complying with these regulations will be removed at the Exhibitor’s expense and risk.

<sup>(1)</sup> A metalworking machine tool is a power-driven machine, (not portable by hand, powered by an external source of energy, designed specifically for metalworking either by cutting, forming, physical-chemical processing, or a combination of these techniques.

### 7 Exhibitors

Only firms which undertake, in respect of the products exhibited, at least two of the three following operations, i.e. «design», «manufacture», «sale», will be allowed to participate in the Exhibition.

### 8 Correspondence

Correspondence between Exhibitors from CECIMO member countries and the Organiser may also be sent through the respective national Associations.

**- from Austrian Exhibitors via:**

METALTECHNOLOGY AUSTRIA  
 Fachverband Metalltechnische Industrie  
 Wiedner Hauptstraße 63 – Postfach 430  
 A - 1045 Wien  
 baminger@fmti.at

**- from Belgian Exhibitors via:**

AGORIA  
 Federation of the Technology Industry  
 BluePoint Brussels, Bd A. Reyers Ln 80  
 B - 1030 Bruxelles  
 nathalie.nicolas@agoria.be

**- from UK Exhibitors via:**

MTA  
 The Manufacturing Technologies Association  
 62 Bayswater Road  
 UK - London W2 3PS  
 info@mta.org.uk

**- from Czech Exhibitors via:**

SST  
 Association of Engineering Technology  
 Politických vězňů 1419/11  
 CZ - 113 42 Praha 1  
 svaz@sst.cz

**- from Danish Exhibitors via:**

Danish Manufacturing Industries Cooperation  
 H.C. Andersens Boulevard 18  
 DK - 1787 København V  
 nicn@di.dk

**- from Finnish Exhibitors via:**

TECHIND  
 Technology Industries of Finland  
 Eteläranta 10 – P.O. Box 10  
 FIN - 00130 Helsinki  
 veli-matti.kuisma@techind.fi

**- from French Exhibitors via:**

SYMOP  
 French Association for Manufacturing Technologies  
 45, rue Louis-Blanc  
 F - 92400 Courbevoie  
 k.lanois@symop.com

**- from Italian Exhibitors via:**

UCIMU-SISTEMI PER PRODURRE  
 Associazione Costruttori Italiani Macchine Utensili,  
 Robot e Automazione  
 Viale Fulvio Testi 128  
 I - 20092 Cinisello Balsamo MI

*Italian Exhibitors:*

area1@emo-milan.com

**- from Dutch Exhibitors via:**

FPT-VIMAG  
 Federatie Productie Technologie  
 Zilverstraat 69  
 NL - 2718 RP Zoetermeer  
 info@fptvimag.nl

**- from Portuguese Exhibitors via:**

AIMMAP  
 Associação dos Industriais Metalúrgicos,  
 Metalomecânicos e Afins de Portugal  
 Rua dos Plátanos 197  
 P - 4100-414 Porto  
 aimmap@aimmap.pt

**- from Spanish Exhibitors via:**

AFM  
 Advanced Manufacturing Technologies  
 Parque Tecnológico de San Sebastián  
 P° Mikeletegi 59  
 E - 20009 San Sebastián  
 afm@afm.es

**- from Swedish Exhibitors via:**

SVMF  
 Machine & Tool Association of Sweden  
 Storgatan 5 - Box 5510  
 SE - 114 85 Stockholm  
 svmf@tebab.com

**- from Swiss Exhibitors via:**

SWISSMEM  
 Swiss Machine Tool Manufacturers  
 Pfingstweidstraße 102  
 CH - 8037 Zürich  
 info@swissmem.ch

**- from German Exhibitors via:**

VDW  
 German Machine Tool Builders' Association  
 Lyoner Straße 18  
 D - 60528 Frankfurt am Main  
 emo@vdw.de

**- from Turkish Exhibitors via:**

MİB  
 Turkish Machine Manufacturers Association  
 Sogutozu Mh.2176. Cd. 7/52 Platin Tower K:14 Cankaya  
 TR – 06530 Ankara  
 mib@mib.org.tr

Exhibitors from countries which are **not** members of CECIMO have to send correspondence directly to the Organiser.

**- from Exhibitors belonging to other countries to:**

EMO MILANO 2021 – EFIM SPA  
 c/o CEU-CENTRO ESPOSIZIONI UCIMU SPA  
 Viale Fulvio Testi 128  
 I - 20092 Cinisello Balsamo MI

*European Exhibitors (no Austria, Germany, Switzerland),  
 Russia, Canada and USA*  
 area2@emo-milan.com

*Exhibitors from Austria, Germany Switzerland*  
 area3@emo-milan.com

*Exhibitors from the rest of the world*  
 area4@emo-milan.com

**ARTICLE II**

- 9 Application Form**
- 10 Payment of the Deposit**
- 11 Admission**
- 12 Allocation of stands**

**9 Application Form**

The Application Form must be received **by December 1, 2020** and, if submitted on the paper form, must be addressed to:

EMO MILANO 2021 – EFIM SPA  
 c/o CEU-CENTRO ESPOSIZIONI UCIMU SPA

The Application Form can also be submitted online (www.emo-milan.com - Exhibitors Area).

Only duly filled in Application Form sent with the Deposit will be taken into consideration and registered, as per the provisions of Art. II/10 hereunder.

Upon submission of the Application Form all Exhibitors are obliged to:

- 1) document their enrolment in the Business Register (REA) for Italian companies or an equivalent register for foreign Exhibitors, sending the certificate of registration or equivalent document in original or certified photocopy;
- 2) indicate on the Application Form the VAT identification number (in addition to the Tax Code for Italian Exhibitors) of the company applying for admission to the Exhibition.

### New VAT regulations

As from January 1, 2011, in accordance with the Italian Legislative Decree No. 18/2010 in application of the EU directive No. 8/2008, **foreign Exhibitors liable for taxation** are not required any longer to pay the VAT on the Rent of stand and services connected with the Exhibition, with the exclusion of **non-commercial Companies/authorities and private individuals**.

In order to identify the type of Exhibitor (Company liable for taxation/non-commercial Company or private individual), before the issuing of the invoice it is essential to receive the information on the VAT number/ID code or other documents proving the status of company and not of private individual.

It is therefore **absolutely necessary** that Application Forms are sent with the above information, otherwise invoices will have to be issued with the Italian Value-Added Tax.

### Electronic invoicing between Private Subjects

In order to comply with the obligations stated in Article 1, paragraph 909, Law 27/12/1017 no. 205 (obligation as of 11/01/2019 issuing electronic invoice between private subjects) and next regulatory interventions (Law 30.12.2018, no. 145 and Law 11.02.2019, no. 12) **Italian Exhibitors** shall inform the Organisers of their Certified Electronic Mail Address (PEC) and/or their 7-digit Recipient Code.

### 10 Payment of the Deposit

Upon submission of the Application Form, Exhibitors must pay a deposit of € 75.00 for each sq.m. of requested surface (hereinabove and hereinafter "**Deposit**").

The Deposit must be paid by bank transfer in favour of FIERA MILANO SPA:

Bank: UNICREDIT SPA – CORP. OPERATIONS  
CUSTOMER CARE ITALY – 00153 ROMA  
IBAN: IT44 D 02008 05364 000004593617  
BIC/SWIFT: UNCRITMMXXX  
Reason: EMO MILANO 2021 - deposit

In compliance with current regulations, a non-exclusive dedicated bank account is established for the payments of public bodies, which is communicated at the request of the interested parties.

The Deposit will be returned:

- if the Exhibitor is not admitted to the Exhibition;
- at the settlement of the expenses at the end of the Exhibition (pursuant to Law regulations).

The Deposit will not be returned, if the Exhibitor cancels his

participation.

In case the Exhibitor requested a partial reduction of the stand surface, reduction accepted by the Organiser, the Deposit will be deducted proportionally to the area not used.

The Deposit can be used by the Organiser to cover preliminary expenses and to pay for additional services charged to the Exhibitor. For this reason, it is not deductible from the invoice related to the Rent of stand (as defined hereinafter) and it cannot be offset by the Exhibitor for any amount owed to the Organiser.

### 11 Admission

Admission to the Exhibition is granted by the Commissioner General; in case of disputes, he will submit the Application Form to CECIMO.

The acceptance of the Application Form will be communicated to the Exhibitors **no later than February 26, 2021**.

Non-compliance with the conditions envisaged for the participation in the Exhibition, even if ascertained after the acceptance of the Application Form, will imply the exclusion of the Exhibitor from the Exhibition.

Exhibitors will not be admitted to the Exhibition and, in case they have been admitted the Organiser will have the right to exclude them, if:

- they infringe these General Rules;
- during a previous EMO they infringed the relative regulations adopted by the respective Organiser;
- they are not up to date with the payments due for their participation in the Exhibition
- their participation contravenes the rules applied to safeguard competition.

It is forbidden to transfer Exhibition admission rights to third parties.

The rejection of the Application Form as well as the exclusion from the Exhibition will be communicated to the Exhibitor by registered letter by the Secretary General of CECIMO; the letter will explain the reasons for rejection or exclusion.

Except for cases of gross negligence or malice, the Organiser is not liable for damages deriving from the non-admittance or possible exclusion of the Exhibitor from the Exhibition, just as he cannot be held responsible for damages deriving from possible violations by other Exhibitors of Art. II/12 hereunder, paragraph 5.

### 12 Allocation of stands

The allocation of stands will be carried out by the Organiser according to the data indicated in the Application Form; requests for particular stands are indicative only and, therefore, not binding on the Organiser, who is, in fact, free to allocate the stands in accordance with what he considers to be the best lay-out of the Exhibition, also taking into account the structural and technical characteristics of the Fairground.

The location of the stand, the dimensions, the hall and stand number will be notified **starting from June 2021** to the e-mail address of the person in charge indicated in the Application Form.

The Organiser reserves the right to change the location of the stand previously allotted or to change its size, should circumstance necessitate it.

The Exhibitor can send requests for changes in writing within and not later than 14 days from receipt of the stand allocation communication; the Organiser will take the request into consideration but free to accept it or not.

The Exhibitor, whom one or more stands have been allotted to, cannot, even free of charge, sub-let or transfer the entire stand or part of it to third parties.

Following the registration for the event, the Exhibitors will receive a communication from Fiera Milano by e-mail, addressed to the person in charge indicated in the

Application Form, which will contain the credentials to access Fiera Milano online "E-Service" platform, to order all functional services required.

## ARTICLE III

### 13 Rent of stand - Terms of payment - Withdrawal

#### 14 Services

### 15 Declaration of value – Compulsory insurance – Limitation of liability

### 16 Catalogue – Visitor's Guide – Personalised lanyards

### 17 Technical Regulations

#### 13 Rent of stand - Terms of payment - Withdrawal

The basic rent of the Exhibition (previously and hereinafter the "Rent of stand") is € 341 per square meter occupied for registrations by February 14, 2021; from February 15, 2021 the rent will be € 359 per square meter occupied plus statutory VAT (if due); the same amount is applied to overhead areas for two-storey stands.

Fractions of sq.m. will be considered as a whole.

The minimum surface of the stands is **20 sq.m.**

Columns will not be considered in the overall surface, if bigger than one square meter.

For stands up to 50 sq.m., the Rent of stand will be increased by:

20% if the stand has two open sides,

30% if the stand has three open sides,

50% if the stand has four open sides.

For bigger stands, the Rent of stand for the first 50 sq.m. is increased by the abovementioned extra charge; surfaces between 51 and 100 sq.m. will be subject to an increase of half of the abovementioned extra charge, for the part of surface exceeding 100 sq.m. a 10% extra charge will be applied.

Procedures for VAT refund for foreign Exhibitors are online at [www.emo-milan.com](http://www.emo-milan.com) - Exhibitors Area.

The Rent of stand must be paid by the Exhibitor not later than 15 days from the invoice date; in case of allocation communicated after July 15, 2021, it must be paid upon receipt.

The invoice will be issued simultaneously or immediately after the communication of the stand allocation.

In case of delayed payment, the Organiser reserves the right to charge interest at the legal rate.

Except for any other Law and/or contractual remedy, in case of total or partial non-payment of the Rent of stand, the Exhibitor will not be allowed to erect the stand, or if the stand has already been completed, to remove it.

In case of withdrawal of the Exhibitor from the Exhibition, communicated in writing by March 31, 2021, the Organiser will have the right to withhold exclusively the Deposit, pursuant to Art. II/10 paragraph 5.

In case of withdrawal from the Exhibition, which in any case must be communicated in writing, after March 31, 2021, the Exhibitor, in addition to the retention of the Deposit pursuant to Art. II/10 paragraph 5, is obliged to pay, **as a penalty**, the Rent of stand in full for the requested square meters submitting in the Application Form approved, plus all setup costs, if the Exhibitor withdraws after stand allocation.

The second paragraph of the above mentioned provision applies if the requested or assigned area, depending on the case, of the Exhibitor is not rented to third parties, after his withdrawal: being understood that it shall not be considered leased to third parties, the area not used of a withdrawing Exhibitor, which will be assigned to another Exhibitor for aesthetic/technical/organisational purposes, without the Organiser thereby receiving an additional

income, or if the area is reassigned after recalculation, even if the surface available for the event cannot be completely assigned. In any case, the withdrawing Exhibitor must ensure that the Organiser has leased the area to third parties.

In any case, the withdrawing Exhibitor must ensure that the Organiser has leased the area to third parties.

#### 14 Services

The Rent of stand includes the following services:

1. \*Handling of exhibits from the railway car or truck to the stand (including the installation and repositioning of the machines at the points indicated by the Exhibitor on the stand layout) and their removal at the end of the Exhibition from the stand to the means of transportation; express and airway delivery of parcels as well.

2. \*Use of crane for machine assembly and disassembly.

3. Services of the shipping agent at goods arrival and departure.

4. Custom formalities for temporary import of goods intended for the Exhibition.

5. Rent for stand surface occupation.

6. Electrical connections for lighting and power supply to the stand, including the main switch.

7. \*\*Electric power consumption.

8. Compressed air and water consumption, where prearranged fixed systems are existing.

9. Stand sign panels.

10. Transport and storage of packing material.

11. Transport and storage of materials for demonstration, machining and work tools.

12. Removal of waste, shavings and filing.

13. Rooms for sanitary facilities and locker rooms for assembly operators.

14. Promotional, advertising and communication material.

15. Entry in the official Catalogue of the Exhibition.

16. One Exhibition catalogue for each 25 sq m. of stand, max. five catalogues.

17. Entrance and parking cards for Exhibitors depending on the size of the stand.

18. No. 500 visitors admission tickets, valued at € 0,50/ each + VAT as per Law.

19. Registration in the Visitor's Guide, distributed free of charge at the reception

20. Registration in the "Smart Catalog" digital catalog and in the Exhibition APP available for IOS and Android

\* Provided that all the established delivery terms are respected.

\*\* Available for lighting and single-phase use: alternate, voltage 230 V, 50 cycles and ground wire protection.

For power supply: alternate, three-phase, voltage 400 V, 50 cycles, star distribution system with neutral and ground wire protection.

Motors with power superior to 15 kW, have to be started using a device that limits the breakaway starting current.

If the services, included in the Rent of stand or separately agreed upon, are supplied to the Exhibitor by third parties, the Organiser concludes the related contracts with these third parties, in its own name and on behalf of the Exhibitor, without liability for their execution by the third party.

By signing the Application Form, the Exhibitor grants the related mandate to the Organiser.

### 15 Declaration of value – Compulsory insurance – Limitation of liability

#### 15.1. Declaration of value

Exhibitors are required to declare, using the special form

downloadable from the “E-Service” platform among the compulsory documents, the total “estimated value” of goods, machinery, fixtures, fittings and equipment they plan to bring to and/or used at the Fairground, understanding that, in lack of such declaration, the value shall be considered to be the minimum amount as stated in Art. 15.2 below and save in any case the right to verify the aforesaid declaration by Fiera Milano.

In case of accident, should the final value declared by the Exhibitor fail to correspond to the effective value of the insured property, the value of said goods shall be that one declared by the Exhibitor. Pursuant to Art. 1907 of the Italian Civil Code, compensation could be determined by the Insurer on the basis of the proportional criterion.

### 15.2. “All risks” Policy of the Exhibitors (excluding terrorism and sabotage risks)

The Organiser and Fiera Milano require that all goods, machinery, fixtures, fittings and equipment brought to and/or used at the Fairground by Exhibitors are covered by a property “All Risks” insurance, including a clause waiving the insurer’s right of recourse against Third Parties, including Fondazione Fiera Milano, Fiera Milano S.p.A., their subsidiaries and/or affiliates, the Organiser and all Third Parties in any way involved in the organization of the Exhibition.

Exhibitors who have already taken out their “All Risks” insurance, with value as per above mentioned paragraph, to guarantee goods, machinery, fixtures, fittings and equipment brought to and/or used at fieramilano Fairground, are anyhow required to sign and return the document, attaching a declaration signed by their own legal representative and the insurance company that the aforementioned property has been covered by an “All Risks” guarantee for a sum no less than the one indicated in the present General Rules (see facsimile included in the compulsory form, on Fiera Milano “E-Service” platform).

If no evidence of this insurance cover is provided, or in the absence of a declaration of value, insurance cover is available from FIERA MILANO SPA for the capital which will be communicated through specific policy. The related cost will be charged with a dedicated invoice by FIERA MILANO SPA in the final account statement.

Exhibitors may increase the automatic coverage, by filling in, signing and returning the appropriate form downloadable from the “E-Service” platform among the compulsory documents.

### 15.3. Third Party Liability Policy

This coverage is automatically provided, free of charge, for all Exhibitors by Fiera Milano. This will become an extension of its general policy that has a limit of no less than Euro 100,000,000.00 (one hundred million).

### 15.4. Limitation of Liability

The Exhibitor, by signing the Application Form, agree to release Fiera Milano and the Organiser and all Third Parties in any way involved in the organization of the Exhibition from any liability for consequential losses, reputational damage, loss of revenues, etc.

Also for any direct loss, as per the coverage provided as per Art. 15.2 above, each Exhibitor agrees to release Fiera Milano and the Organiser and all Third Parties in any way involved in the organization of the Exhibition from any liability.

## 16 Catalogue – Visitor’s Guide – Personalised lanyards

### Catalogue

The official Catalogue of the Exhibition will be drawn-up by the Organiser and will include the following indications:

1. Information offices, general services and restaurants.
2. Exhibition Quarter, plans of the halls.

3. Index of Products.
4. List of Exhibitors per production category. The key numbers related to the production program of the Exhibitor will be collected from the Application Form – section “Catalogue entry”.
5. List of Exhibitors by Country.
6. Exhibitors in alphabetical order.

Any changes in the data for the catalogue must be received in writing **no later than May 14, 2021**. After this deadline, the presence and / or variation is not guaranteed.

If the Conditions exist, the Organiser reserves the right to draw up or not a Supplement to the Official Catalogue in the ways and times established by the same, in the general interest of the Event. In any case, the changes and data of the delayed companies will be included in the online catalogue “Smart Catalog” by FIERA MILANO MEDIA.

### Visitor’s Guide

To orient themselves in the pavilions, Visitors will receive a Guide Map that will illustrate stands, themed areas and services of the Exhibition. Available free of charge at all receptions, the Visitor’s Guide Map is also a promotion opportunity for the Exhibitors as it can host, on payment, a limited number of advertising pages. Spaces will be allocated in chronological order subject to availability.

To promote their companies in the **printed Official Catalogue**, in the **Visitor’s Guide** and on **www.emo.milan.com**, when sending their application for admission, Exhibitors can book an entry of the following advertising means:

	Printed Official Catalogue	Visitor’s Guide	On both
Exhibitor Company logo	€ 200	€ 200	€ 350
Advertising page	===	€ 1,000	===

Exhibitor Company logo on www.emo-milan.com	€ 1,000
---	---------

### Personalised lanyards

Exhibitors can distribute, at the reception of the Exhibition, one or more sets of lanyards personalised with their company’s logo. **The production of the gadget is at Exhibitor’s expenses. The distribution will be carried out by the Organiser, which will accept the applications in chronological order subject to availability** (the service can be booked when sending the Application Form).

Personalised lanyards (provided by the Exhibitor and distributed by the Organiser)	no. 10,000 for € 5,000 no. 20,000 for € 7,000
--	--

VAT as per Law, if due, must be added to the total amount due. Amounts will be charged on the final invoice.

Information about the technical construction of the advertising means and the deadline for sending them, will be given at a later time and published on [www.emo-milan.com](http://www.emo-milan.com) – Exhibitors area – Services for Exhibitors.

## 17 Technical Regulations

The Technical Regulations, integral part of these General Rules, will be available and can be consulted online at [www.emo-milan.com](http://www.emo-milan.com) - Exhibitors Area. They will be sent upon request.

## ARTICLE IV

### 18 Erection of stand

### 19 Decoration of stand

### 20 Stand removal

### 21 Damages caused to equipment

### 22 Food and catering services

### 18 Erection of stand

The setting up of the stands will be planned as follows:

- From September 23 for halls 1/3, 2/4, 5/7, 6/10 and 14/18 (in advance of duty since September 21 for Exhibitors who request it);

- From September 25 for halls 9/11, 13/15

according to the modalities that will be indicated to exhibitors in subsequent communications and must be completed no later than 12:00 hours of October 3, 2021.

Stands whose erection has not been completed within the abovementioned term can be used by the Organiser for other purposes, while the Exhibitor that has not completed the setup by the abovementioned term is obliged in any case to pay in full for the Rent of stand and for the amounts due related to services and installations on payment already requested.

### 19 Decoration of stand

The setting up and decoration of stands shall be standardized according to the detailed conditions included in the Technical Regulations, which are obligatory for all the Exhibitors.

Setting up or decoration items that do not conform to the abovementioned conditions will not be admitted; the Organiser can remove such items and modify the set up and/or the decoration of the stands that do not conform to the same conditions: all this, at the Exhibitor's expense and risk.

The material for setting up and furnishing the stands must comply with the safety standards and fire and accident prevention regulations in force.

### Preliminary information:

#### Presentation of machines and equipment

All machines must be installed according to their normal use in the workshop.

The foreseen machine installation must be shown on a layout to be submitted for approval to Fiera Milano, as indicated in the Technical Regulations.

The machines shall be operated (controlled) within the stand area. No part of the machine should obstruct the gangways.

#### Height – Construction rules

All the decorations elements shall be contained within the stand surface and their height must not exceed 6.50 m from the hall floor, if the technical and structural characteristics of the single hall allow it.

To avoid aesthetically unpleasant presentations, all the sides of the perimeter walls turned towards other Exhibitors must be well-finished and painted.

Furnishing and related systems must be done properly and must respect accident prevention and fire prevention regulations; furthermore all the specific safety regulations concerning the activities contracted by the Exhibitor to executing firms must be respected (stand erection and removal and related activities).

The erection project for stands with surface equal to or bigger than 100 sq.m. or with a height equal to or greater than 3 m must **absolutely** be sent to Fiera Milano for approval.

Further specific provisions and detail directives are indicated in the Technical Regulations.

### Two-storey stand

Two-storey stands are allowed in all halls of the Fairground, if the technical and structural characteristics allow it and are subject to prior consent by the Organiser and prior approval of the related project by Fiera Milano.

Their construction is allowed in areas with a minimum surface of 90 sq.m.; the reference surface indicated, made up of a single stand, must be characterised by continuity without interposing gangways and must not exceed the height of 6.50 m.

The surface of the second floor, excluding access stairs, must not be larger than 50% of the stand surface and in any case cannot exceed 200 sq.m. in total, whatever the area of the stand may be.

The request in which are specified the square metres of the stand area should be sent to the Organiser no later than 60 days before stand setup.

Regulations, technical specifications and detail directives relating to the construction of two-storey stands are indicated in the Technical Regulations and in the intermediate floors Regulations available on the website [www.emo-milano.com](http://www.emo-milano.com).

### Waste disposal

The collection, possession, transport, storage and recovery of waste must be carried out in compliance with the D.lvo no. 152 of 2006 and s.m.i

It is the obligation of the Exhibitor (or its representatives) to remove waste daily from the Exhibition District, disposing of it in accordance with the regulations in force.

In accordance with the Technical Regulations, the Exhibitor (or its representatives) is jointly liable for the correct disposal of the waste produced. It is forbidden for the Exhibitor (or its representatives) to dump any kind of waste inside the exhibition areas, both in the assigned space and in the common areas (lanes, roads, etc.).

The Exhibitor or his appointed personnel can remove their waste directly or availing themselves of an authorized waste management company between those inscribed in the National Register of Environmental Managers (<https://www.albonazionalegestoriambientali.it/Public/Elenchiiscritti>).

The ban on waste dumping and the related obligation to properly manage/dispose of the same should be understood as referring to all waste materials and materials resulting from assembly/dismantling work (packaging, materials used such as walls, false ceilings, floor coverings, etc.).

In case of waste dumping inside the Exhibition District, Fiera Milano will apply a penalty of € 5,000.00 (five thousand euros) without prejudice to compensation for further damage, and reserves the right to send away the responsible fitting company and to bring legal proceedings.

### Stand sign panels

The Organiser will set up in each stand a sign panel indicating: the company name, the Exhibitor's location, the stand number and the Country.

On the stand no other signs (i.e. indication of prices, names of agents or representatives, suppliers, machines sold or delivery terms, etc.) are allowed.

### Floors

Floors may be covered with fitted carpet, runners or rugs which, however, must be only laid or fixed with double sided adhesive tape, that allows their removal without damaging the underneath flooring.

It is forbidden to paint, varnish, tamper or glue coverings to the floor.

It is forbidden to use or cover the gangways, even if they are positioned between stands assigned to the same Exhibitor.

## Spotlights

Spotlights must be mounted to prevent their projection towards the gangways and should not exceed the allowed height of 6.50 m.

They should be directed towards the interior of the stand and not interfere with nearby stands and not create dazzling effects and/or disturbance to the visitor.

## Office booths

The office booths must be proportional to the allotted stand surface and in any case must not exceed 30% of the stand surface.

## Advertising

For additional advertising referred to the Exhibitor's production program, **in addition to** the exhibited material in the stand the following activities are allowed:

- a) display of **models** of original machine tools or machine tool systems, which are **not** presented at the Exhibition;
- b) display of **pictures** or **photomontages** of machine tools or systems, of plants or products that are made on machine tools, as well as of **drawings, graphical and schematic representations**;
- c) display of **sections or operating models**, to illustrate a special operation or a special working process;
- d) organisation of **press conferences or press receptions**, provided that they do not disturb the neighbouring Exhibitors and they conform to the safety standards.

It is not allowed:

- a) to distribute leaflets or other advertising means outside the stands;
- b) to organise shows of any kind without prior authorisation of the Organiser;
- c) to carry out any advertising for non-exhibiting companies;
- d) to use cavities of the stand for storing materials, especially if they are easily combustible.

## 20 Stand removal

Stands must be occupied and operational until the end of the Exhibition and may only be removed after the Exhibition is closed. The related works, including floor restoration, must be completed **no later than October 16, 2021**.

After this term, goods and other objects left in the stand will be removed by the Organiser and stored until the Exhibitor will request them. All incurred costs as well as the risks of theft, loss and damage will be borne by the Exhibitor.

## 21 Damages caused to equipment

After the Exhibition is closed, the stand, including the floor, must be restored to the conditions in which it was at the delivery.

The Exhibitor is responsible for all the damages caused to constructions and equipment made available to him by the Organiser and/or Fiera Milano, particularly for damage to the floor caused by oil leakage.

## 22 Food and catering services

Exhibiting companies can apply for Fiera Milano food and catering services in the respective section of the E-Service platform and/or by contacting [ristorazione@fieramilano.it](mailto:ristorazione@fieramilano.it) – tel. (+39) 02. 4997.7425/6365.

Third party catering companies and exhibitors who wish to offer food and drink to their guests of their own accord can purchase passes for access and resupply when submitting the necessary documentation.

The procedure is available on the Obligatory Documen-

tation - Catering section of the E-Service platform and in the Fiera Milano Technical Regulation.

In accepting this General Regulation, exhibitors who provide their own catering separately from the services provided by Fiera Milano declare that they are aware of the provisions of the Italian Prime Ministerial Decree dtd. 17 May 2020 and its amendments and agree to observe its requirements.

## ARTICLE V

### 23 Protection of intellectual and/or industrial property rights

### 24 Force majeure

### 25 Exclusion of liability

### 26 Local regulations - Joint and several liability - Code of Ethics

### 27 Safety and protection of the health of staff on duty at the workplace

### 27 bis Measures for the protection of the security of persons present in the exhibition centre

### 28 Right of lien

### 29 Language, applicable law and settlement of disputes

### 30 Handling of personal data

### 23 Protection of intellectual and/or industrial property rights

The Exhibitor is in charge of carrying out the necessary or only appropriate activities to best protect his own intellectual and/or industrial property rights for the products displayed during the Exhibition.

The Exhibitor admits and acknowledges that the Organiser does not carry out any control on the regular ownership of the Exhibitor's intellectual and/or industrial rights. Therefore the Exhibitor renounces from now on to any action or claim towards the Organiser, in case other Exhibitors or non-exhibiting companies act or exhibit in violation of his own intellectual and/or industrial property rights.

### 24 Force majeure

In case of force majeure or anyhow for reasons not depending on the Organiser, the Exhibition date can be changed or even cancelled.

If the Exhibition does not take place, the Organiser, after fulfilling his obligations to third parties and covering the organisation's expenses, also for systems and/or installations carried out on specific order of the Exhibitors, will return to the same Exhibitors the remaining part of the Rent of stand, in proportion to and within the limits of the amount paid for the Exhibition up to the cancellation date. The Organiser will not be responsible for damages, which for no reason can be claimed.

### 25 Exclusion of liability

Except for cases of malice, the Organiser and Fiera Milano are not liable for any damage that the Exhibitors and/or their personnel and/or the objects belonging to them could undergo in the Exhibition site. Consequently, the Exhibitor renounces any claim to compensation from the Organiser and Fiera Milano.

In the same way, except for malice, the Organiser and Fiera Milano are not liable in relation to political, religious or social disputes that could arise among the Exhibitors.

According to the above established conditions, the Commissioner General, CECIMO, the Organiser, CEU, Fondazione Fiera Milano, Fiera Milano and the related Companies and third parties involved in the Exhibition organisation decline all liabilities for consequential damages, image damages, loss of turnover, etc.

The Exhibitor accepts also for direct damages that the

Commissioner General, CECIMO, the Organiser, CEU, Fondazione Fiera Milano, Fiera Milano, the related Companies and third parties involved in the Exhibition organisation limit their liabilities to the declared value of the goods present in the Fairground. For this purpose, it will be attested the value declaration of the preceding Art. III/15.

By signing these General Rules, the Exhibitor accepts this limitation of liability.

The Organiser and Fiera Milano assume no obligation for the protection of goods, included the exhibited materials, brought inside the Fairground by Exhibitors or their representatives.

## **26 Local regulations – Joint and several liability – Code of Ethics**

The Exhibitor is obliged to comply with all the local regulations and particularly those related to fire prevention, accident prevention and in any case all Law provisions in force.

Any obligation arising from such provisions of the Law on contractor's joint and several liability is the sole responsibility of the Exhibitor.

The Exhibitor declares to have read the Code of Ethics of the Organiser, available on the website [www.ucimu.it](http://www.ucimu.it), to agree and fully accept the content thereof and comply with the behavioural provisions so as to avoid an offense referred to in Italian Legislative Decree No. 231 of June 8, 2011, fully aware of the possible consequences and penalties deriving from the violation of the aforementioned principles and standards.

The Commissioner General and Fiera Milano may undertake all necessary or even only suitable actions, to ensure that order is respected in the Fairground and they are authorised to adopt appropriate measures against the Exhibitors that are responsible for violations to the local regulations or to the Law in force.

The Organiser, CEU and Fiera Milano deny all liability for damages arising from Exhibitors' failure to comply with the abovementioned regulations.

## **27 Safety and protection of the health of staff on duty at the workplace**

Each Exhibitor is required to scrupulously comply with the entire regulatory system in force, also and above all with regard to the protection of the health and physical integrity of workers, and with labour, social security and welfare legislation for the entire duration of the Exhibition, including the time required for the assembly and dismantling of stands and any other related activity, waste disposal included.

Furthermore, the Exhibitor undertakes to observe and ensure that all contractors working on its behalf, during the assembly and dismantling of the stand and in relation to any other related or connected activity, comply with the Technical Regulations of Fiera Milano and any supplementary sections thereof that he declares having fully understood, the provisions contained in art. 88 of the Italian Legislative Decree 81/2008, paragraph 2-bis and its implementing Ministerial Decree of 22.7.2014, issued by the Ministry of Labour and Social Policies and the Ministry of Health.

The Technical Regulations, which can be consulted on the website [www.fieramilano.it](http://www.fieramilano.it), in the section "Exhibitors" – [www.emo-milan.com](http://www.emo-milan.com) contain, among other things, precautionary rules regarding exhibition safety (fire prevention, electrical systems, environmental protection, etc.), with the exclusion of the specific safety rules concerning the activities carried out by the Exhibitor or contracted out by the latter to the contractors (stand assembly and dismantling and related activities), the verification and observance of which remains the responsibility of the Exhibitor itself.

For the purposes of fulfilling the obligations contained in the Italian Ministerial Decree 22.7.2014 above, the Organiser makes the documents referred to in Annexes IV and V of the Ministerial Decree itself available on its own website and that of Fiera Milano.

Behaviours that do not comply with the above safety regulations, in particular when they may affect the general safety of the halls and third parties present, may be the subject of intervention by the Organiser and/or Fiera Milano, as part of random and sample checks, and may result in the immediate deactivation of utilities supplied to the stand or the immediate closure of the same. Any other consequence that may arise from failure to comply with the above provisions is solely the responsibility of the Exhibitor and the its contracted companies.

Fiera Milano may remove from the Exhibition Centre personnel of contractors/self-employed persons working on behalf of the Exhibitor if they do not have the identification card provided for by articles 18, paragraph 1, letter u), 21, paragraph 1, letter c), 26, paragraph 8 of the Italian Legislative Decree 81/08 and non-EU personnel if, even if they have the identification card referred to above, they do not have a valid, legible residence permit or a valid, legible identity card.

The Employer who is responsible for such personnel will be charged consequently.

The Exhibitor that, as customer, has authorised the company to operate in the district on its own account for the execution of works, will be informed of the claim.

The Exhibitor is responsible for the compliance with the regulations in force of everything that is carried out and organised on its behalf in relation to outfittings, structures, systems, products on display and all related activities.

Each Exhibitor must appoint a "Contact Person for the Exhibition Safety of the exhibitor" (RSE) who will, for safety purposes, be liable towards all subjects possibly involved for all responsibilities in respect of the activities conducted on the Exhibitor's behalf during the entire time of stay at the exhibition district. At the Exhibitor's discretion, and under its full responsibility, the RSE may also be a different person in each of the three stages mentioned above (assembly, exhibition and dismantling).

The name of this Contact Person and the relevant telephone numbers must be communicated to the Organiser and Fiera Milano before the stand assembly works begin and, in any case, before workers and materials enter the Fiera Milano district.

The names and contact details of the Contact Persons for the Exhibition Safety of neighbouring stands will be made available to Exhibitors at the Organiser and at Fiera Milano. Each Exhibitor, through his own contact person for the Exhibition Safety, must work jointly with the Contact person for the Exhibition Safety of the neighbouring stand so that, through the exchange of information, it will be possible to identify any preventive measures to be applied to eliminate or, where this is not possible, minimise the risks of interference, where present.

If the name of the "Contact Person for the Exhibition Safety of the exhibitor" (RSE) is not communicated, this function will be held by the legal representative of the Exhibitor Company. Any changes to the name of the "Contact Person for the Exhibition Safety of the exhibitor" must be promptly communicated to the Organiser and Fiera Milano.

The most relevant obligation for the Customer concerns the DUVRI [unified document for the assessment of interference risks], or the PSC [safety and coordination plan] in the event that, respectively, the rules contained in article 26 of the Italian Legislative Decree 81/08 are applied, or those contained in Title IV of the same decree, relating to work safety at construction sites, according to the provisions of the Italian Interministerial Decree of 22 July 2014.

This documentation must be uploaded to the appropriate

section of the Fiera Milano e-services platform available to the competent authorities (ATS and the police) and be present at the stand for the entire period of the event (including assembly and dismantling).

Service providers working on behalf of Fiera Milano will only access the stand in the presence of the "Contact Person for the Exhibition Safety of the exhibitor" and after authorisation from the latter.

The above restriction does not apply to personnel responsible for surveillance and security of the area.

### **27 bis Measures for the protection of the security of persons present in the exhibition centre**

Fiera Milano, in compliance with the requirements imposed by the Public Security Authority, adopts the infrastructural, organisational and operational measures deemed appropriate for the protection of the security of persons present in any capacity in the Exhibition Center.

As a simplification and not exhaustive, at the sole discretion of Fiera Milano will be provided:

a) particular methods of access to the Exhibition Center and exit from the same (destination of specific gates or reserved lanes, timetables, control and access control systems and flows), even if differentiated, for the different categories of users of the District;

b) security controls, also performed with the aid of fixed or portable equipment and technical equipment, on people, luggage and personal belongings, and on means of transportation and work, both at the time of entry into the Exhibition Center, both within the same and, where necessary, at the exit from the same. The controls are performed by Fiera Milano personnel or by third parties appointed by the same. Without prejudice to any communication of the fact to the Police and the consequent measures taken by the same, users who do not agree to submit to the control are forbidden to access the Exhibition Centre and, if they were already inside the Exhibition Centre they are immediately removed. The users under control are required to provide the utmost cooperation, so that the operations can be carried out as efficiently and as quickly as possible by the nature of the activity. Upon the outcome of such controls, without prejudice to any communication of the fact to the Police and the consequent measures taken by them, Fiera Milano reserves the unquestionable right to inhibit access to the Exhibition Centre to suspect persons or objects and, where(as) the (suspect) persons were already inside the district, to immediately remove them from the district, while the suspect objects must be immediately removed from the district under the care and under the responsibility of their holders. Fiera Milano is not required to set up deposit and custody services for suspect objects;

c) changes or limitations on traffic and pedestrian and vehicular traffic inside the Exhibition Centre, also possibly with the installation of barriers, new jersey elements, bollards and the like;

d) forced removal, at risk and at the expense of the owner, of means of transport or work, of objects or personal belongings considered to be suspect or which otherwise hinder the carrying out of the security controls.

The provisions of this article are also applicable to all visitors and guests admitted to the event.

### **28 Right of lien**

In case of non-performance of the contractual obligations by the Exhibitor, the Organiser, without any responsibility for possible consequences, reserves the right not to allow the removal of displayed material.

The Organiser is not responsible for possible damages to the displayed material that occurs by applying this right.

### **29 Language, applicable law and settlement of disputes**

The text of these General Rules binding on the parties has been drawn in the Italian language; possible translations into other languages are for informative purposes only. The same applies to any other contractual document regarding the participation in the Exhibition.

These General Rules and all the relations between the Exhibitor, the Organiser, the Commissioner General and Fiera Milano in connection with the Exhibition are governed by the Italian Law, and do not involve private international law standards.

Disputes related to payment of sums by the Exhibitor to the Organiser will be submitted to the competent court of Monza or, if the Organiser decides so, the place of jurisdiction in which the premises of the Exhibitor are located.

Without prejudice to the provisions of the previous paragraph every and any dispute between the Exhibitor and the Organiser and/or the Commissioner General and/or Fiera Milano, including disputes that could arise from the interpretation and/or application and/or termination of these General Rules, will be submitted to an arbitration board. The arbitration board shall consist of three arbitrators or in case of disputes involving more parties, by as many arbitrators as the parties involved plus one (each arbitrator, hereinafter "**Arbitrator**", and the arbitrators together, hereinafter "**Arbitrators**").

The first Arbitrator will be appointed by the party who promotes the arbitration with the arbitration request (hereinafter "**Arbitration Request**"), the second Arbitrator or the other Arbitrators will be appointed by the other parties within one month from the receipt of the Arbitration Request.

The Chairman of the Arbitration Board will be appointed by the Arbitrators already appointed by the parties within one month from the appointment of the last Arbitrator, in case of non-agreement, by the Chairman of the Court of Milan.

Furthermore, upon request of the most diligent party, the President of the Court of Milan:

- a. will appoint the party Arbitrator or Arbitrators if the parties have not provided for it in the indicated term;
- b. will substitute each Arbitrator who is not able or does not intend to accept the appointment or continue to perform his duties: this, however, only if this Arbitrator is not directly substituted by the party who appointed him within 20 days from the date in which he declared not to accept the appointment or from when he ceased to function as Arbitrator or, if the arbitrator concerned is the Chairman of the Arbitration Board, if the other Arbitrators have not agreed on the appointment of the substitute within the above term.

The Arbitrators will decide voluntarily with equity judgment and will be qualified to decide also on the expenses of the arbitration and their sharing between the parties of the arbitration.

The Arbitrators will give a final decision within 90 days from setting-up of the Arbitration Board and will communicate the award to the parties of the arbitration by registered letter with Acknowledgement of Receipt.

The arbitration award is unappealable. The arbitration will take place in Milan.

For the purpose of any legal and/or arbitral action or proceeding, the Exhibitor declares to elect domicile, and in effect he elects his domicile at the address indicated on the Application Form.

### **30 Handling of personal data**

**Information notice pursuant to and for the purposes of art. 13 Regulation (EU) 2016/679 - GDPR**

**Information for the processing of personal data collected from the interested party**

In compliance with the provisions of art. 13 of Regulation (EU) 679/2016 (European Regulation for the protection of personal data), we provide you with the necessary information regarding the processing of personal data provided by filling in the application form for **EMO MILANO 2021**.

#### Subjects of the processing

**DATA CONTROLLER**, pursuant to art. 4 and 24 of Regulation (EU) 2016/679 is **EFIM –ENTE FIERE ITALIANE MACCHINE SPA**, with registered address in viale Fulvio Testi 128, 20092 - Cinisello Balsamo (MI), e-mail: [privacy@ucimu.it](mailto:privacy@ucimu.it), in the person of its legal representative pro-tempore Luigi Galdabini.

**DATA PROTECTION OFFICER (DPO)**: the company has appointed the DPO pursuant to art. 37 - 39 of EU Reg. 2016/679, which can be contacted at the following address: [rdpefim@ucimu.it](mailto:rdpefim@ucimu.it).

#### Purposes and lawfulness of the processing

The personal data provided will be processed in respect of the principle of lawfulness of the processing pursuant to article 6 Reg. UE 2016/679 for the purposes indicated here below:

##### a) Management of data processing concerning:

1) registration (by filling in specific forms) in order to participate to **EMO MILANO 2021** exhibition as Exhibitor and related activities, such as the publication of your contact details on the website and in the catalogue of the Exhibition; activities strictly connected to the participation in the Exhibition; supply of goods and services and activities for the protection of the credit positions deriving from the contractual relationship. Administrative and accounting activities will be carried out by EFIM-ENTE FIERE ITALIANE MACCHINE SPA and by FIERA MILANO SPA. **LEGAL BASIS**: Contract – art. 6, paragraph 1 letter b of Regulation (EU) 2016/679. **DATA RETENTION**: 10 years of different period stated by law;

2) until your opposition, sending of informative and promotional e-mails managed by **EFIM - ENTE FIERE ITALIANE MACCHINE SPA - and by the other companies of the UCIMU Group**, using the e-mail addresses provided by filling in the registration form - concerning subsequent editions of **EMO** or similar exhibitions/ events (soft spam), pursuant to art. 130, paragraph 4 of Legislative Decree 196/2003, as amended by Legislative Decree 101/2018. **LEGAL BASIS**: Legitimate interest, art. 6 paragraph 1, letter f) GDPR. – **DATA RETENTION**: until your objection.

##### b) Management of data processing concerning:

- prior consent and until objection: processing of your personal data for **direct marketing** activities, market researches, promotional activities, sample research and direct sales to receive - through automated means such as e-mail, fax, SMS (Short Message Service), Social Media or other types of messages, Social Media, as well as through telephone calls via operator and paper mail - information material, for the detection of the degree of satisfaction, promotional, commercial and advertising material or inherent events and initiatives, by **EFIM- ENTE FIERE ITALIANE MACCHINE SPA** - and from the other companies within the UCIMU-SISTEMI PER PRODURRE Group. **LEGAL BASIS**: Consent, art. 6 paragraph 1, letter a) GDPR. **DATA RETENTION**: 7 years considering the space-time between the two editions of the event in question (or until consent withdrawal, if it has been given before 7 years).

##### c) Management of data processing concerning:

- prior consent and until opposition, transmission of your personal data to third parties with respect to **EFIM-ENTE FIERE ITALIANE MACCHINE SPA** - for **direct marketing**

**activities**, market researches or other sample researches and direct sales to receive - by automated electronic means such as mail, fax, SMS (Short Message Service), Social Media or other types of messages, as well as through telephone calls through the operator and paper mail - information material, for the detection of the degree of satisfaction, promotional, commercial and advertising material or inherent events and initiatives. The subjects to whom the data is transferred operate in the trade sector of the trade fair organization (such as, for example, FIERA MILANO MEDIA SPA, FIERA MILANO), publishing, mechanics, reference sectors of the index of products of the event, as well as active in promoting the sector.

To know the complete list of categories of subjects to whom the data, subject to consent, could be communicated, the interested party can write an e-mail to [privacy@ucimu.it](mailto:privacy@ucimu.it). **LEGAL BASIS**: Consent, art. 6 paragraph 1 letter a) GDPR. **DATA RETENTION**: until revocation of consent, which must be exercised against the new Data Controller.

#### Recipients or categories of recipients of personal data

Your personal data will be communicated to third parties that act as Data Processors pursuant to article 28 of Regulation (UE) 2016/679-GDPR, and/or person acting under the authority of the controller or of the processor pursuant to article 29 GDPR, as well as parties that operate in complete autonomy as separate Data Controllers.

Personal data might be communicated to the following categories:

- Other companies within the UCIMU Group;
- Subjects that provide services for the management of the information system used by the Data Controller and the telecommunications networks;
- Subjects that collaborate with the Data Controller for the organisation, management, implementation and execution of activities related to **EMO MILANO 2021** (for instance FIERA MILANO SPA and FIERA MILANO MEDIA SPA);
- Freelancers, firms or companies in the field of assistance and consultancy relationships;
- Competent authorities for fulfilling legal obligations and/or provisions of public bodies, upon request.

The updated list of designated Data Processors is available by sending an e-mail to the Data Controller as indicated in the premises.

#### Data transfer to a third Country and/or international Organisation

The personal data provided may be transferred outside the European Union through the system used for sending communication by e-mail. The Data Controller notes that the transfer is in compliance with articles 44 and 45 of EU Reg. 2016/679: transfer based on an adequacy decision.

#### Nature of the provision and manifestation of consent to the processing

Provision of data for the purposes referred to in letter **a)** is mandatory for the purpose of contacting and registering for the Exhibition; failing that, the Organiser may be unable to complete the registration and possibly provide services such as registration or sending information related to the Exhibition, and it is still necessary for the fulfillment of administrative and accounting purposes.

The provision of data for the purposes referred to in letter **b)** - "direct marketing" service is optional; failing this, you will not receive any marketing communications.

The provision of data for the purposes referred to in letter **c)** - "data transfer for marketing purposes" service is optional; failing that, the Organiser will not be able to transfer the data to third parties belonging to the product categories indicated and consequently will not receive marketing communications from them.

### Rights of the interested parties

You can assert your rights as expressed in articles 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 and 22 of Regulation (EU) 2016/679, by contacting the Data Controller at the e-mail address [privacy@ucimu.it](mailto:privacy@ucimu.it), or by sending an e-mail to the RPD/DPO to the e-mail address [rdpefim@ucimu.it](mailto:rdpefim@ucimu.it).

You have the right, at any time, to ask the data controller for access to your personal data, rectification, cancellation of the same, limitation of treatment. Furthermore, you have the right to object to the processing of your data. In the cases provided, you have the right to the portability of your data pursuant to art. 20 of EU Reg. 2016/679 and, in this case, the Data Controller will provide you with personal data concerning you in a structured, commonly used and readable format, from an automatic device.

In cases where the treatment is based on consent (art.6 paragraph 1, letter a)), you have the right to withdraw it at any time without prejudice to the lawfulness of the treatment based on consent before the withdrawal of the same.

To stop receiving automated direct marketing communications (e-mail, SMS, fax, Social Media or any other type), simply write an e-mail to [privacy@ucimu.it](mailto:privacy@ucimu.it) at any time with the subject "cancellation from automated" specifying the sender, or use our automatic cancellation systems intended for e-mails only, and will no longer be disturbed.

To stop receiving traditional direct marketing communications (phone calls with operator, paper mail), simply write an e-mail to [privacy@ucimu.it](mailto:privacy@ucimu.it) at any time with the subject "cancellation from traditional" specifying the sender and will no longer be disturbed.

We inform you that the purposes indicated here for which the data are processed do not provide for any automated decision-making process.

Without prejudice to any other administrative and judicial appeal, if you believe that the processing of your data violates the provisions of Reg. (EU) 2016/679, pursuant to art. 15 letter f) of the aforementioned EU Reg. 2016/679, you have the right to lodge a complaint with the Guarantor for the protection of personal data ([www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)).

### Data Controller:

EFIM-ENTE FIERE ITALIANE MACCHINE SPA  
Viale Fulvio Testi 128 - 20092 Cinisello Balsamo MI  
Complete information at [www.ucimu.it](http://www.ucimu.it).

-----

The Exhibitor, by signing the enclosed Application Form, declares to have carefully read and to approve specifically the following clauses of the present General Rules:

- 5 Acceptance of the Regulations.
- 10 Use of the Deposit. Proportional deduction of the Deposit by the Organiser on request, accepted, by the Exhibitor, of a partial reduction of the stand area. Deposit cannot be deducted by the Exhibitor from the amount due for the Stand Rent.
- 11 Rejection/exclusion from the Exhibition. Rights deriving from the participation in the Exhibition cannot be transferred. Liability exemption clause.
- 12 Forbidden to sublet or transfer the stand.
- 13 Consequences of the failure to pay the Rent of stand and for cancelling the participation in the Exhibition. Burden of proof on the Exhibitor.
- 15 Declaration of value. Compulsory Insurance. Limitation of liability.
- 18 Right of the Organiser and obligations of the Exhibitor in case of non-compliance with the terms of stand erection.
- 19 Activities allowed and forbidden inside the stands.
- 20 Removal of the stands at the Exhibitor's charge.

- 24 Partial reimbursement of the Rent of stand in case of force majeure.
- 25 Exclusion of liability in the event of damages.
- 26 Exclusion of liability of the Organiser, CEU and Fiera Milano for non-compliance with local regulations and/or Law provisions in force.
- 27 Exclusion of the liability of the Organiser, CEU and Fiera Milano for non-compliance with Safety and Health Protection at Workplaces provisions (Italian Legislative Decree No. 81/2008 and subsequent amendments and additions) and of the current regulations concerning Social Security and Welfare.
- 27 bis Measures for the protection of the security of persons present in the exhibition centre
- 28 Right of lien. Exclusion of the liability of the Organiser in the event of damages.
- 29 Competent court / Arbitration clause.
- 30 Handling of personal data









**EMO**  
**MILANO**  
2021  
fieramilano 4-9 October

[emo-milan.com](http://emo-milan.com)

